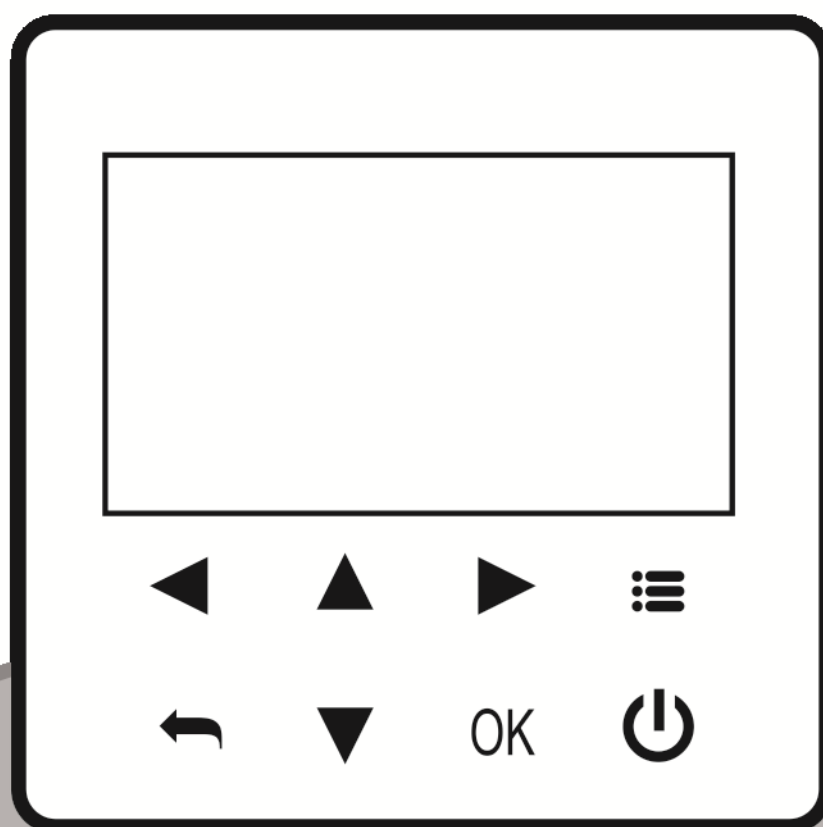


# TORRENT<sup>®</sup>

HEAT PUMPS

## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ



Ευχαριστούμε πολύ για την αγορά του προϊόντος Torrent.  
Πριν κάνετε χρήση της μονάδας, παρακαλούμε να διαβάσετε  
προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και να το φυλάξετε  
για να το συμβουλευέστε στο μέλλον.

## Ενσύρματο Χειριστήριο για Αντλία Θερμότητας



# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1 ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ .....	4
1.1 Σχετικά με το εγχειρίδιο .....	4
1.2 Για τον χρήστη .....	4
2 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΟΥ ΕΝΣΥΡΜΑΤΟΥ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ .....	5
2.1 Εμφάνιση .....	5
2.2 Εικόνες καταστάσεων .....	6
3 ΑΡΧΙΚΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ .....	7
4 ΔΟΜΗ ΤΟΥ ΜΕΝΟΥ .....	14
4.1 Σχετικά με τη δομή του μενού .....	14
4.2 Για να πάτε στη δομή του μενού .....	14
4.3 Για να πλοηγηθείτε στη δομή του μενού .....	14
5 ΒΑΣΙΚΗ ΧΡΗΣΗ .....	15
5.1 Κλείδωμα οθόνης .....	15
5.2 Άναμμα και σβήσιμο των ρυθμίσεων ελέγχου ON/OFF .....	15
5.3 Ρύθμιση της θερμοκρασίας .....	19
5.4 Ρύθμιση της κατάστασης λειτουργίας χώρου .....	20
6 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ .....	21
6.1 Ρύθμιση κατάστασης λειτουργίας .....	21
6.2 Ρύθμιση καμπύλης θερμοκρασίας .....	21
6.3 Ζεστό νερό χρήσης [Domestic Hot Water – DHW] .....	24
6.3.1 Απολύμανση .....	24
6.3.2 Αντλία DHW .....	25
6.4 ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ .....	25
6.4.1 Πρόγραμμα χρονοδιακόπτη .....	25
6.4.2 Εβδομαδιαίο πρόγραμμα .....	28
6.4.3 Εμφάνιση προγράμματος .....	29
6.4.4 Ακύρωση προγράμματος .....	30
6.5 ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΠΙΛΟΓΩΝ .....	31
6.5.1 Κατάσταση λειτουργίας αθόρυβο .....	31
6.5.2 Διακοπές .....	32
6.5.3 Εναλλακτική πηγή θέρμανσης .....	33
6.5.4 Χειροκίνητη απόψυξη .....	34
6.6 ΟΔΗΓΟΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ .....	34
6.6.1 Περί του οδηγού υπηρεσιών .....	34
6.6.2 Πώς θα πλοηγηθείτε στο μενού οδηγού υπηρεσιών .....	34
6.7 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ .....	36
6.8 ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ .....	37
6.8.1 Περί της ρύθμισης παραμέτρων λειτουργίας .....	37
6.8.2 Πώς να πάτε στη ρύθμιση παραμέτρων λειτουργίας .....	37
6.8.3 Πώς να εξέλθετε από τη ρύθμιση παραμέτρων λειτουργίας .....	37
6.9 ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ .....	38
6.10 ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ ΔΙΚΤΥΟΥ .....	38
6.10.1 Ρύθμιση του ενσύρματου χειριστήριου .....	38
6.10.2 Ρύθμιση της συσκευής κινητού τηλεφώνου .....	39
7 ΔΟΜΗ ΜΕΝΟΥ: ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ .....	43

# 1 ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

## 1.1 Σχετικά με το εγχειρίδιο

<b>ΚΙΝΔΥΝΟΣ!!</b>
Επισημαίνει μία κατάσταση που οδηγεί σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
<b>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!!</b>
Επισημαίνει μία κατάσταση που θα μπορούσε να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.
<b>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ!!</b>
Επισημαίνει μία κατάσταση που θα μπορούσε να οδηγήσει σε έγκαυμα λόγω εξαιρετικά υψηλών ή χαμηλών θερμοκρασιών.
<b>ΠΡΟΣΟΧΗ!!</b>
Επισημαίνει μία κατάσταση που θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
<b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</b>
Επισημαίνει μία κατάσταση που θα μπορούσε να οδηγήσει σε ελάσσονα ή μέτριο τραυματισμό.
<b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ</b>
Επισημαίνει μία κατάσταση που θα μπορούσε να οδηγήσει σε ζημιά στον εξοπλισμό ή την περιουσία.
<b>ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ</b>
Επισημαίνει χρήσιμες συμβουλές ή πρόσθετες πληροφορίες.

## 1.2 Για τον χρήστη

- Εάν δεν είστε βέβαιοι πώς να χειριστείτε τη μονάδα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον εγκαταστάτη της.
- Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για χειρισμό από πρόσωπα, περιλαμβανομένων των παιδιών, με μειωμένες σωματικές αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός αν τους έχει παρασχεθεί εποπτεία ή εκπαίδευση στη χρήση της συσκευής από κάποιο πρόσωπο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται, για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με το προϊόν.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΜΗΝ πλένετε τη μονάδα. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή φωτιά.

- Η μονάδα φέρει το ακόλουθο σύμβολο:

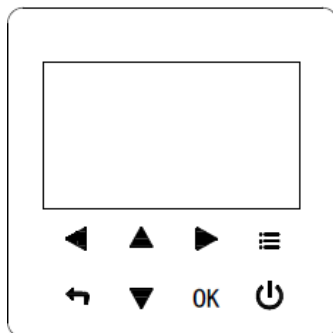


Αυτό σημαίνει ότι τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν μπορούν να αναμειχθούν με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. ΜΗΝ επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε μόνοι το σύστημα: η αποσυναρμολόγηση του συστήματος, η επεξεργασία του ψυκτικού υγρού, του λαδιού και άλλων μερών θα πρέπει να γίνει από κάποιον πιστοποιημένο εγκαταστάτη και θα πρέπει να συμμορφώνεται με την ισχύουσα νομοθεσία. Οι μονάδες θα πρέπει να παραδίδονται για επεξεργασία σε κάποιο εξειδικευμένο κέντρο επεξεργασίας για την επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση και επανάκτησή τους. Με το να εξασφαλίσετε τη σωστή απόρριψη του προϊόντος, θα βοηθήσετε την αποφυγή εν δυνάμει αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον εγκαταστάτη σας ή τις τοπικές αρχές.

- Να τοποθετείται μακριά από πηγές ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας.

## 2 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΟΥ ΕΝΣΥΡΜΑΤΟΥ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

### 2.1 Εμφάνιση



: MENU (ΜΕΝΟΥ)

Είσοδος στο μενού από την αρχική σελίδα.



: ON/OFF

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη λειτουργία ελέγχου χώρου, τη λειτουργία DHW (ZNX) ή τις λειτουργίες στο μενού.



: ΒΕΛΗ

Πλοήγηση με τον κέρσορα στην οθόνη· πλοήγηση στο μενού· τροποποίηση των ρυθμίσεων· εναλλαγή σελίδων στο μενού.



: ΠΙΣΩ

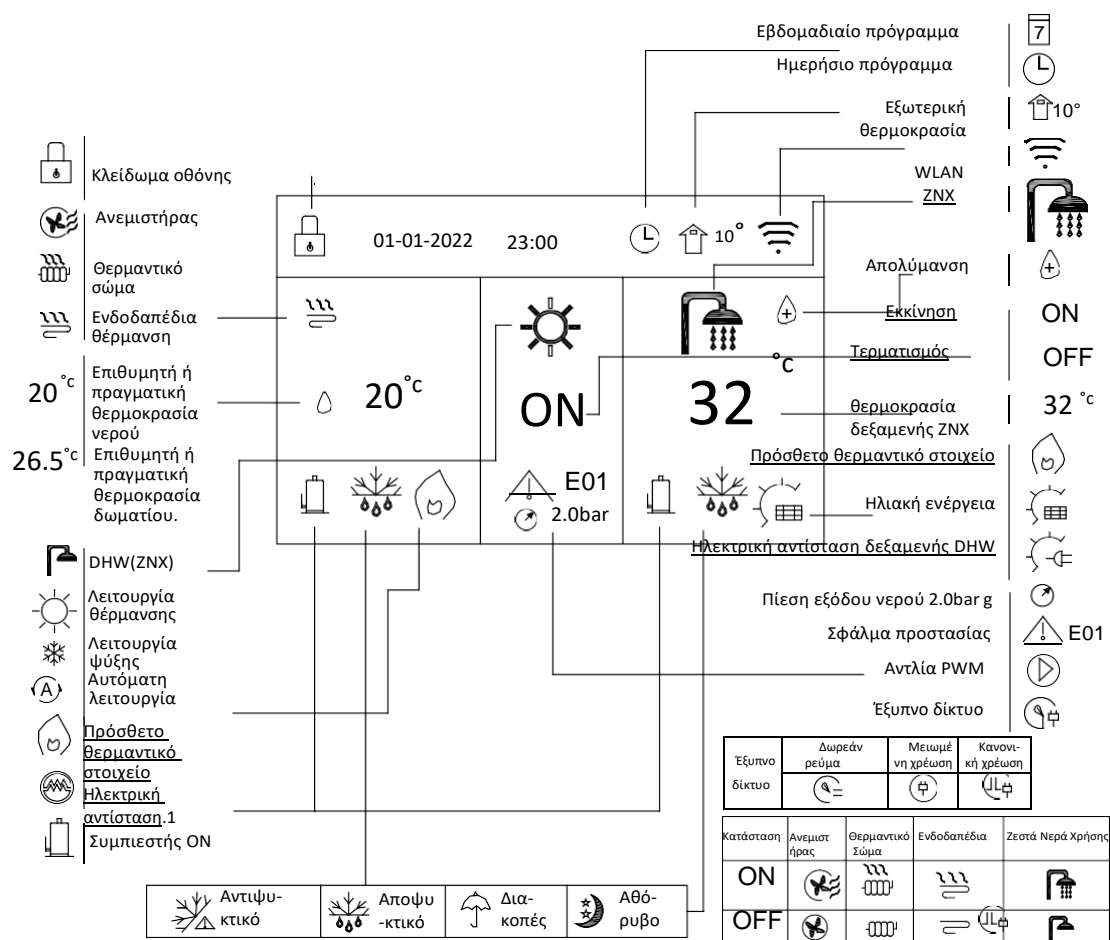
Επιστροφή στο ανώτερο επίπεδο.



: ENTER

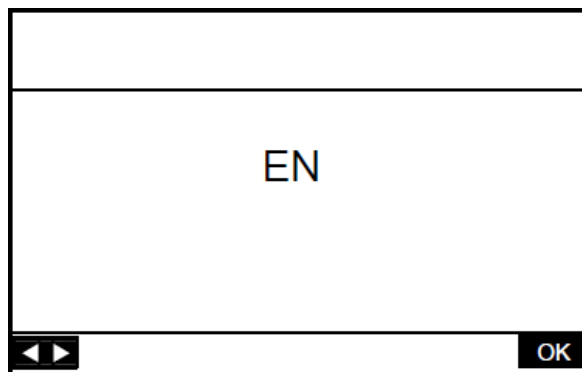
Μετάβαση στο επόμενο βήμα όταν ορίζετε ένα πρόγραμμα στο μενού· επιβεβαίωση μίας επιλογής· είσοδος σε ένα υπο-μενού· Μετακίνηση μπρος - πίσω στα στοιχεία του μενού όταν επεξεργάζεστε τις παραμέτρους.

## 2.2 Εικονίδια Λειτουργίας



### 3 ΑΡΧΙΚΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ

Όταν θέσετε σε λειτουργία το ενσύρματο χειριστήριο, το σύστημα θα εισέλθει στη σελίδα καθορισμού γλώσσας. Μπορείτε να επιλέξετε την προτιμώμενη γλώσσα και να πατήσετε OK για να εισέλθετε στις αρχικές σελίδες. Εάν δεν πατήσετε OK μέσα σε 60 δευτερόλεπτα, το σύστημα θα εκκινήσει στη γλώσσα που είναι ήδη επιλεγμένη.

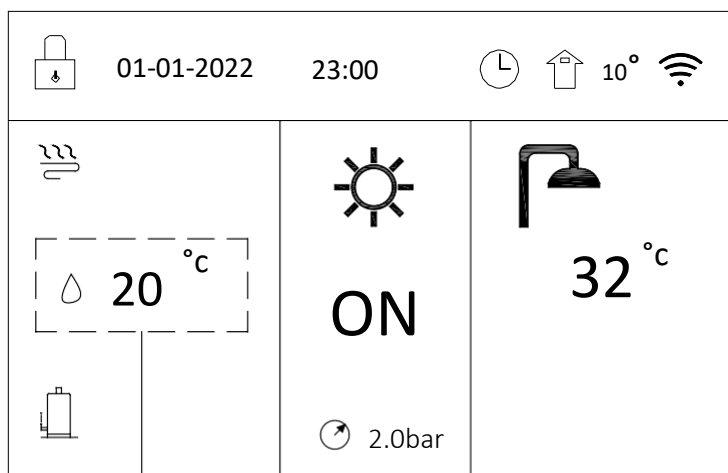


Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις αρχικές σελίδες για να διαβάσετε και να τροποποιήσετε ρυθμίσεις που προορίζονται για καθημερινή χρήση. Αυτά που μπορείτε να δείτε και να κάνετε στις αρχικές σελίδες περιγράφονται όπου χρειάζεται. Ανάλογα με τη διάταξη του συστήματος, είναι δυνατόν να χειριστείτε τις ακόλουθες αρχικές σελίδες:

- Επιθυμητή θερμοκρασία ροής νερού (ΚΥΡΙΑ-MAIN)
- Επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου (ΔΩΜΑΤΙΟ-ROOM)
- Τρέχουσα θερμοκρασία δεξαμενής ΖΝΧ (ΔΕΞΑΜΕΝΗ-TANK) (DHW=Domestic Hot Water – Ζεστό Νερό Χρήσης)

#### Αρχική σελίδα 1

Εάν έχει τεθεί οποιαδήποτε ρύθμιση από τον Πίνακα 1, θα εμφανίζεται η αρχική σελίδα 1:



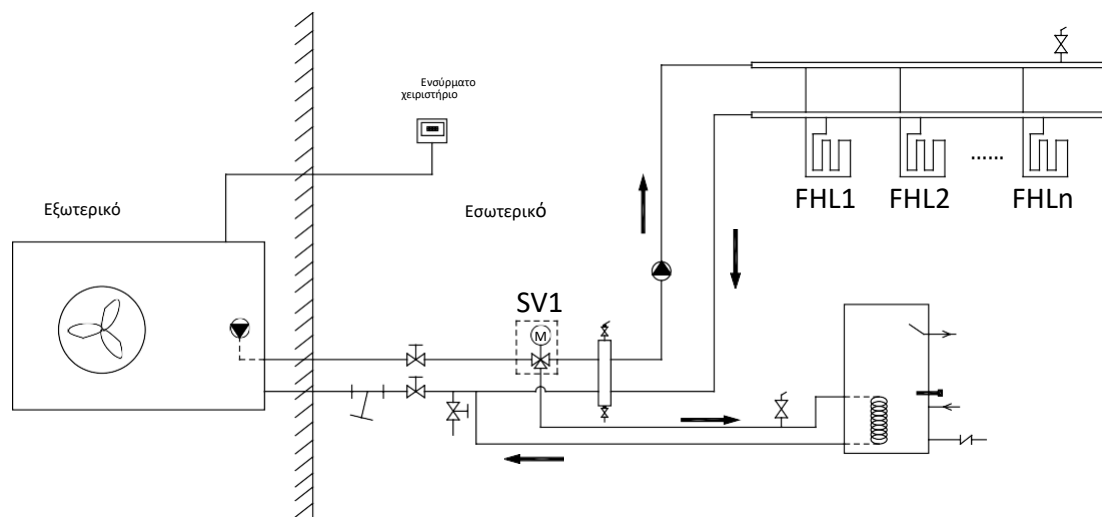
Επιθυμητή ή πραγματική θερμοκρασία νερού.

ΠΙΝΑΚΑΣ 1

1	ZONE TYPE = ONE and ROOM THERMOSTAT = NON	SINGLE ZONE OPERATION SET = 0
	ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = ΕΝΑ και ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ = ΟΧΙ	ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΜΙΑΣ ΖΩΝΗΣ = 0
2	ZONE TYPE = ONE and ROOM THERMOSTAT = NON	SINGLE ZONE OPERATION SET = 1
	ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = ΕΝΑ και ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ = ΟΧΙ	ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΜΙΑΣ ΖΩΝΗΣ = 1
3	ROOM THERMOSTAT = MODE SET	SINGLE ZONE RT OPERATION = 0
	ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ = ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΘΔ ΜΙΑΣ ΖΩΝΗΣ = 0
4	ROOM THERMOSTAT = MODE SET	SINGLE ZONE RT OPERATION = 1
	ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ = ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΘΔ ΜΙΑΣ ΖΩΝΗΣ = 1
5	ROOM THERMOSTAT = ONE ZONE	SINGLE ZONE RT OPERATION = 0
	ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ = ΖΩΝΗ ΕΝΑ	ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΘΔ ΜΙΑΣ ΖΩΝΗΣ = 0
6	ROOM THERMOSTAT = ONE ZONE	SINGLE ZONE RT OPERATION = 1
	ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ = ΖΩΝΗ ΕΝΑ	ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΘΔ ΜΙΑΣ ΖΩΝΗΣ = 1

Ανατρέξτε για τις ρυθμίσεις “FUNCTION PARAMETER SET”> “TEMP.TYPE SET” [«ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ»>«ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΥΠΟΥ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ»] και “ROOM THERMOSTAT SET” [«ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ ΔΩΜΑΤΙΟΥ»] στο “Installation and owner’s manual” [«Εγχειρίδιο εγκατάστασης και ιδιοκτήτη»].

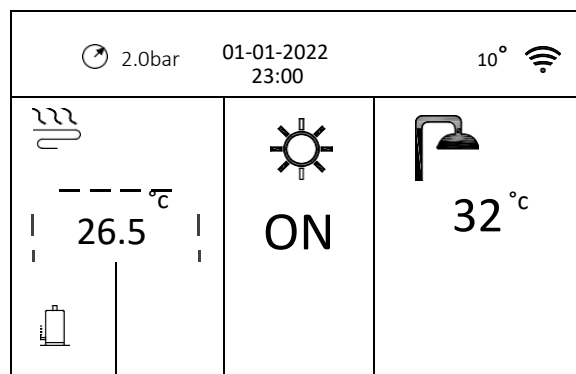
Το σύστημα περιλαμβάνει λειτουργία ενδοδαπέδιας θέρμανσης και ζεστού νερού χρήσης:



## Αρχική σελίδα 2

Εάν έχουν ρυθμιστεί ZONE TYPE = ONE [ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = ΕΝΑ] και ROOM THERMOSTAT = NON [ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ = ΟΧΙ] και SINGLE ZONE OPERATION SET = 3 [ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΜΙΑΣ ΖΩΝΗΣ = 3] θα εμφανίζεται η αρχική σελίδα 2:

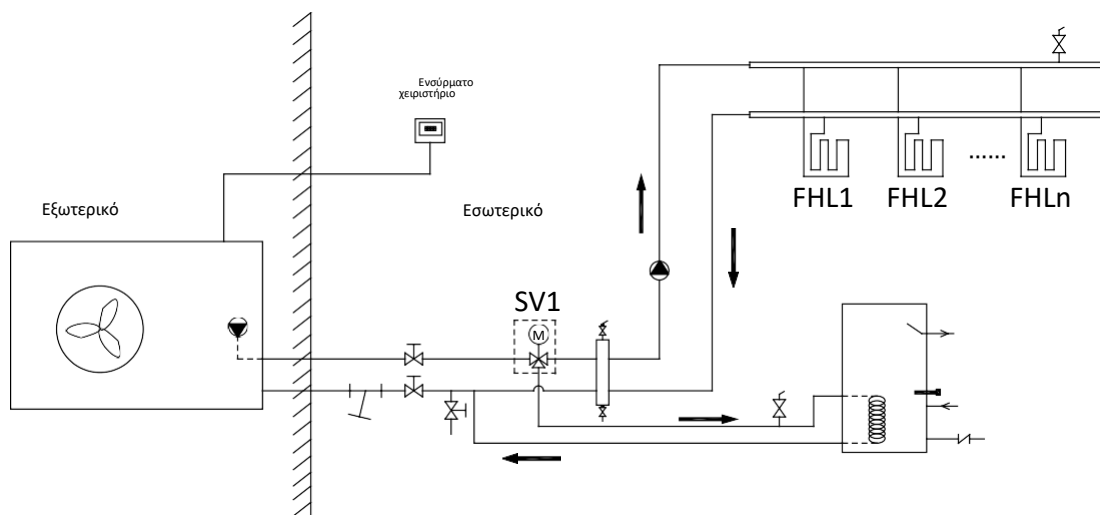




### Επιθυμητή ή πραγματική θερμοκρασία δωματίου.

Ανατρέξτε σε “FUNCTION PARAMETER SET” > “TEMP. TYPE SET” [«ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ» > «ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΥΠΟΥ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ»] και “ROOM THERMOSTAT SET” [«ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ ΔΩΜΑΤΙΟΥ»] για τις ρυθμίσεις στο “Installation and owner’s manual” [«Εγχειρίδιο εγκατάστασης και ιδιοκτήτη»].

Το σύστημα περιλαμβάνει λειτουργία ενδοδαπέδιας θέρμανσης και ζεστό νερό χρήσης:



#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το ενσύρματο χειριστήριο θα πρέπει να εγκατασταθεί στο δωμάτιο με την ενδοδαπέδια θέρμανση, ώστε να ελέγχει τη θερμοκρασία του δωματίου.

#### Αρχική σελίδα 3

Εάν έχει τεθεί οποιαδήποτε ρύθμιση από τον Πίνακα 2, θα εμφανίζονται αρχική και δευτερεύουσα σελίδα. Η αρχική σελίδα 3 είναι αυτή που θα εμφανίζεται:

### Αρχική σελίδα

Επιθυμητή ή πραγματική θερμοκρασία νερού στη Ζώνη 1.

Επιθυμητή ή πραγματική θερμοκρασία νερού στη δεξαμενή ZNX.



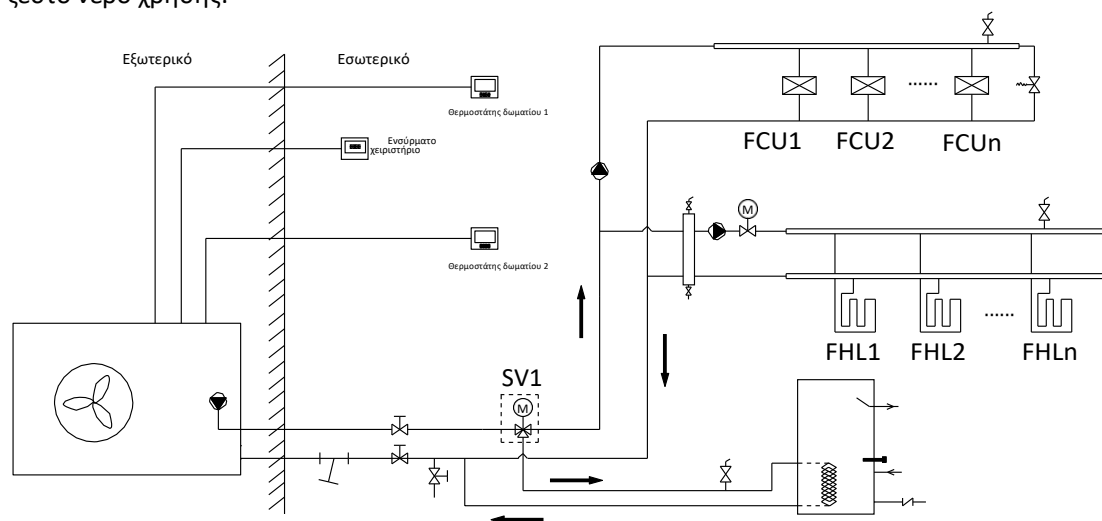
### Δεύτερη σελίδα

Επιθυμητή ή πραγματική θερμοκρασία νερού στη Ζώνη 2.

Πίνακας 2

1	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = NON	DUAL ZONE OPERATION SET = 0
	ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = ΔΥΟ και ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ = ΟΧΙ	ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 0
2	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = NON	DUAL ZONE OPERATION SET = 1
	ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = ΔΥΟ και ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ = ΟΧΙ	ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 1
3	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = NON	DUAL ZONE OPERATION SET = 4
	ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = ΔΥΟ και ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ = ΟΧΙ	ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 4
4	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = 0	DUAL ZONE OPERATION SET = 5
	ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = ΔΥΟ και ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ = 0	ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 4
5	ROOM THERMOSTAT = TWO ZONES	DUAL ZONE RT OPERATION = 0
	ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ = ΔΥΟ ΖΩΝΕΣ	ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΘΔ ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 0
6	ROOM THERMOSTAT = TWO ZONES	DUAL ZONE RT OPERATION = 1
	ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ = ΔΥΟ ΖΩΝΕΣ	ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΘΔ ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 1
7	ROOM THERMOSTAT = TWO ZONES	DUAL ZONE RT OPERATION = 2
	ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ = ΔΥΟ ΖΩΝΕΣ	ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΘΔ ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 2
8	ROOM THERMOSTAT = TWO ZONES	DUAL ZONE RT OPERATION = 3
	ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ = ΔΥΟ ΖΩΝΕΣ	ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΘΔ ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 3

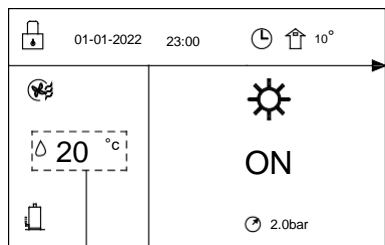
Ανατρέξτε σε “FUNCTION PARAMETER SET” > “DHW MODE SET” [«ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ» > «ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ DHW»] και “TEMP. TYPE SET” και “ROOM THERMOSTAT SET” [«ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΥΠΟΥ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ» και «ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ ΔΩΜΑΤΙΟΥ»] για τις ρυθμίσεις στο “Installation and owner’s manual” [«Εγχειρίδιο εγκατάστασης και ιδιοκτήτη»]. Το σύστημα περιλαμβάνει λειτουργία ενδοδαπέδιου δροσισμού, κλιματισμό χώρου (για FCU) και ζεστό νερό χρήσης:



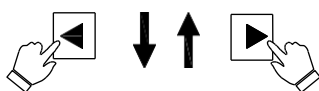
## Αρχική σελίδα 4

Εάν η ρύθμιση DHW MODE DISABLE [ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΖΜΧ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ] τεθεί στο “NON” (0=NON) [OXI] και έχει επιλεγεί οποιαδήποτε ρύθμιση από τον Πίνακα 3, θα εμφανίζεται αρχική σελίδα και δευτερεύουσα σελίδα. Η αρχική σελίδα 4 που θα εμφανίζεται είναι η ακόλουθη:

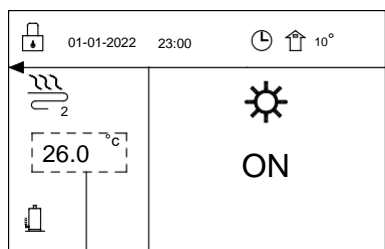
Αρχική σελίδα



Επιθυμητή ή πραγματική θερμοκρασία νερού στη Ζώνη 1.



Δεύτερη σελίδα

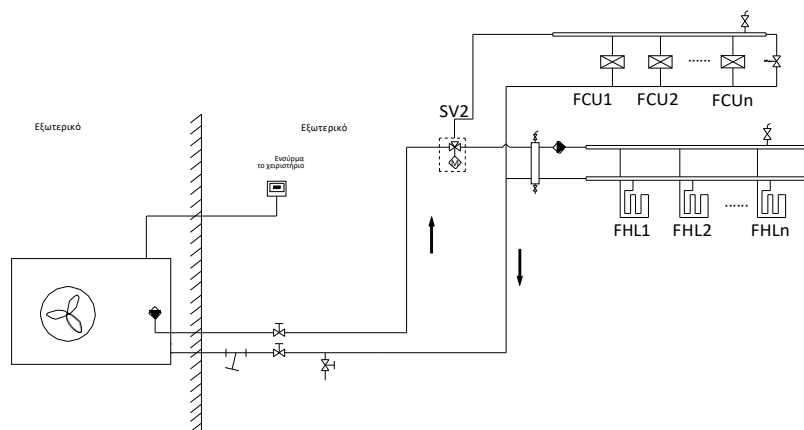


Επιθυμητή ή πραγματική θερμοκρασία δωματίου στη Ζώνη 2.

Πίνακας 3

1	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = NON	DUAL ZONE OPERATION SET = 3
	ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = ΔΥΟ και ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ = OXI	ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 3
2	ZONE TYPE = TWO and ROOM THERMOSTAT = NON	DUAL ZONE OPERATION SET = 7
	ΤΥΠΟΣ ΖΩΝΗΣ = ΔΥΟ και ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ = OXI	ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΔΙΠΛΗΣ ΖΩΝΗΣ = 7

Ανατρέξτε σε “FUNCTION PARAMETER SET” > “DHW MODE SET” [«ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ» > «ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ DHW»] και “TEMP. TYPE SET” και “ROOM THERMOSTAT SET” [«ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΥΠΟΥ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ» και «ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ ΔΩΜΑΤΙΟΥ»] για τις ρυθμίσεις στο “Installation and owner’s manual” [«Εγχειρίδιο εγκατάστασης και ιδιοκτήτη»]. Το σύστημα περιλαμβάνει λειτουργίες ενδοδαπέδια θέρμανση, και θέρμανση χώρου (για FCU):



#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ


Όλες οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο χρησιμοποιούνται για επεξηγηματικό σκοπό. Οι σελίδες που εμφανίζονται στην πράξη στην οθόνη μπορεί να έχουν κάποιες διαφορές από τις εικόνες.



## 4 ΔΟΜΗ ΤΟΥ ΜΕΝΟΥ



### 4.1 Σχετικά με τη δομή του μενού



Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη δομή του MENU [μενού] για να αναγνώσετε και να μεταβάλετε ρυθμίσεις που ΔΕΝ προορίζονται για καθημερινή χρήση. Όσα μπορείτε να δείτε και να κάνετε στη δομή του μενού περιγράφονται όπου χρειάζεται. Για μία συνολική επισκόπηση της δομής του μενού, βλ. «7 Δομή του μενού: Επισκόπηση».



### 4.2 Είσοδος στο μενού

Πιέστε  σε κάποια αρχική σελίδα, ώστε να εμφανιστεί η δομή του μενού:

MENU	1/2
<b>OPERATION MODE SET</b>	
FUNCTION PARAMETER SET	
TEMPERATURE PRESET	
DHW ADDITIONAL FUNCTION	
OPTIONAL SET	
 	<b>OK</b>

MENU	2/2
SCHEDULE	
SERVICE GUIDE	
PARAMETER VIEW	
FACTORY TEST	
WLAN SET	
 	<b>OK</b>

MENΟΥ	1/2
<b>ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ</b>	
ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	
ΠΡΟΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ	
ΠΡΟΣΘΕΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ DHW	
ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΠΙΛΟΓΩΝ	
 	<b>OK</b>

MENΟΥ	2/2
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ	
ΟΔΗΓΟΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ	
ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ	
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ	
ΡΥΘΜΙΣΗ ΔΙΚΤΥΟΥ WLAN	
 	<b>OK</b>

### 4.3 Για να πλοηγηθείτε στο μενού

Χρησιμοποιείτε τα βέλη

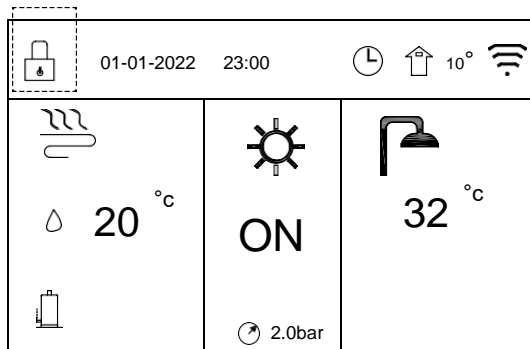
" ◀ ", " ▶ ", " ▲ ", " ▼ "

για να κινηθείτε μέσα στο μενού και το "OK" για να εισέλθετε στο επόμενο επίπεδο.

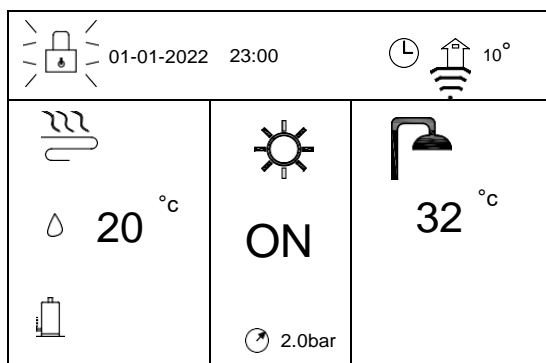
## 5 ΒΑΣΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

### 5.1 Κλείδωμα οθόνης

Εάν εμφανίζεται στην οθόνη το εικονίδιο , το χειριστήριο είναι κλειδωμένο. Εμφανίζεται η ακόλουθη σελίδα:



Πατώντας οποιοδήποτε πλήκτρο, το εικονίδιο θα αρχίσει να αναβοσβήνει.





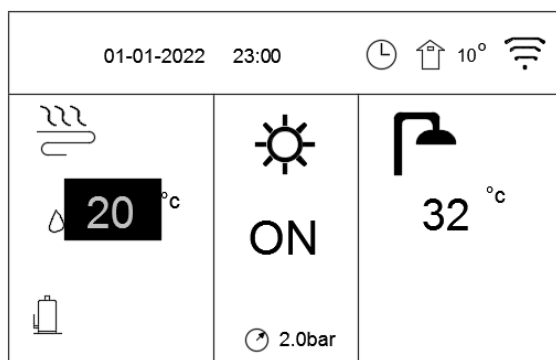
Πατήσετε παρατεταμένα το πλήκτρο “OK”, το εικονίδιο θα εξαφανιστεί και θα μπορείτε να χειριστείτε τη συσκευή.


Η συσκευή θα κλειδώσει εάν δεν υπάρξει κανένας χειρισμός της για περίπου 120 δευτερόλεπτα (αυτό το διάστημα μπορεί να ρυθμιστεί, βλ. “SERVICE GUIDE>DISPLAY” [«ΟΔΗΓΟΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ>ΟΘΟΝΗ»] στο "Installation and owner's manual" [«Εγχειρίδιο εγκατάστασης και ιδιοκτήτη»]). Μπορείτε να καταργήσετε τη λειτουργία κλειδώματος οθόνης (βλ. “SERVICE GUIDE>DISPLAY” [«ΟΔΗΓΟΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ>ΟΘΟΝΗ»] στο "Installation and owner's manual" [«Εγχειρίδιο εγκατάστασης και ιδιοκτήτη»]).

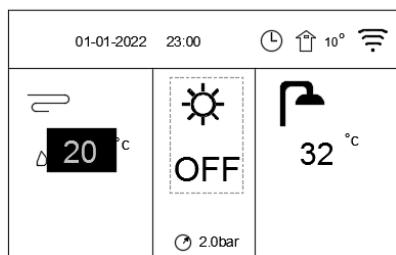
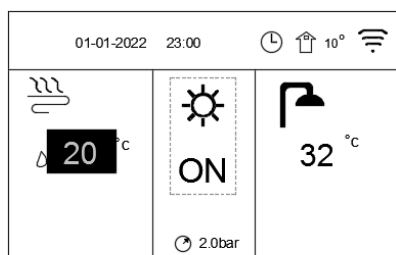
### 5.2 Εκκίνηση και Τερματισμός Μονάδας

Χρησιμοποιείτε το χειριστήριο για να εκκινήσετε ή να τερματίσετε τη μονάδα

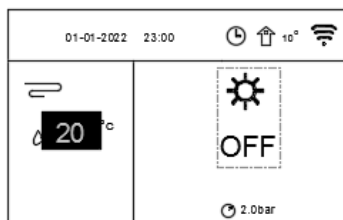
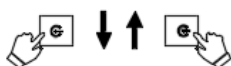
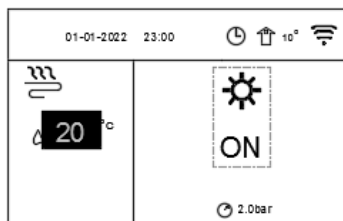
- Το πλήκτρο ON/OFF είναι λειτουργικό εάν ο ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ έχει ρύθμιση NON (βλ. “FUNCTION PARAMETER SET”> “ROOM THERMOSTAT SET” [«ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ»>«ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ ΔΩΜΑΤΙΟΥ»] στο “Installation and owner's manual” [«Εγχειρίδιο εγκατάστασης και ιδιοκτήτη»]).
- Πιέστε  ή “  ” στην αρχική σελίδα, θα εμφανιστεί ο μαύρος κέρσορας:



- Όταν ο κέρσορας βρίσκεται πάνω στη θερμοκρασία στην πλευρά της κατάστασης λειτουργίας θέρμανσης χώρου (περιλαμβανομένων των καταστάσεων λειτουργίας θέρμανσης, ψύξης και αυτόματου), πιέστε το πλήκτρο "  " για να ανάψετε ή να σβήσετε τη θέρμανση ή ψύξη χώρου.

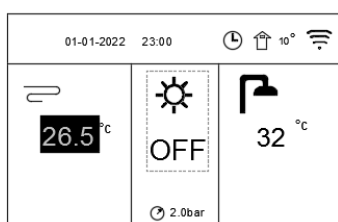
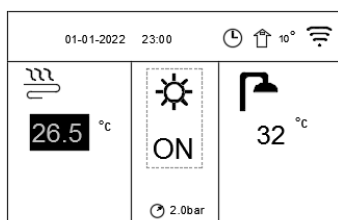


Εάν η ρύθμιση DHW MODE DISABLE [ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ DHW ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ] έχει τεθεί στο 1(1=ΝΑΙ), τότε θα εμφανίζονται οι ακόλουθες σελίδες:




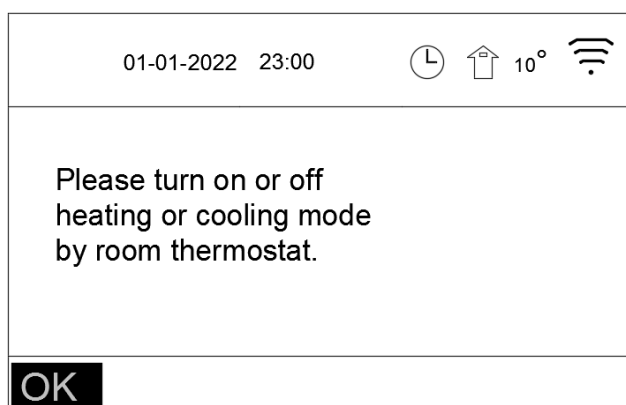


Εάν το Temp. TYPE [ΤΥΠΟΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ] έχει τεθεί σε ROOM TEMP.[ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΔΩΜΑΤΙΟΥ] τότε θα εμφανίζονται οι ακόλουθες σελίδες:




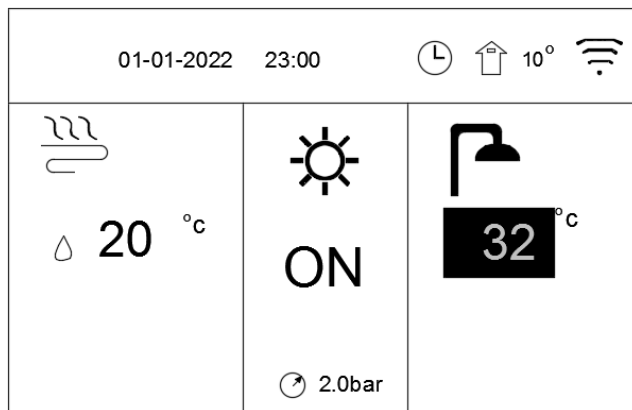
Χρησιμοποιήστε τον θερμοστάτη δωματίου για να ανάψετε ή να σβήσετε τη μονάδα για θέρμανση ή ψύξη χώρου.


- Ο θερμοστάτης δωματίου δεν είναι ρυθμισμένος στο NON [ΟΧΙ] (βλ. “FUNCTION PARAMETER SET”> “ROOM THERMOSTAT SET” [«ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ»>«ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ ΔΩΜΑΤΙΟΥ»] στο “Installation and owner’s manual” [«Εγχειρίδιο εγκατάστασης και ιδιοκτήτη»]. Η μονάδα ανάβει και σβήνει από τον θερμοστάτη δωματίου, όταν πατήσετε το πλήκτρο , θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:



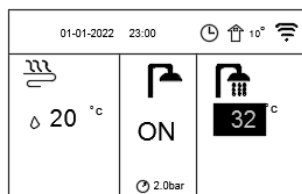
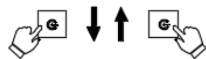
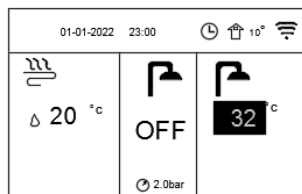
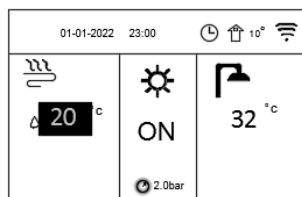
[Παρακαλούμε ανάψτε ή σβήστε την κατάσταση λειτουργίας θέρμανσης ή ψύξης από τον θερμοστάτη δωματίου.]

Χρησιμοποιήστε το χειριστήριο για να ανάψετε ή να σβήσετε τη μονάδα για οικιακό ζεστό νερό. Πατήστε  or “▼” στην αρχική σελίδα, θα εμφανιστεί ο μαύρος κέρσοντας:

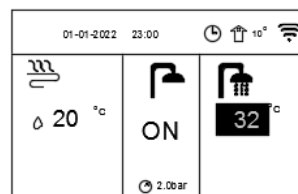
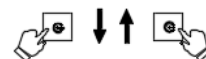
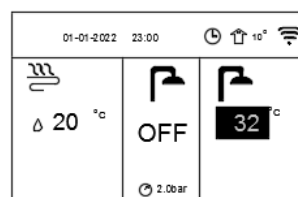
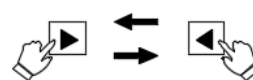
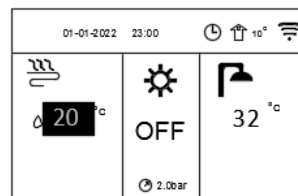


Όταν ο κέρσοντας βρίσκεται πάνω στη θερμοκρασία στην κατάσταση λειτουργίας οικιακού ζεστού νερού [DHW] πατήστε το πλήκτρο  για να ανάψετε ή να σβήσετε την κατάσταση λειτουργίας DHW.

- Εάν η κατάσταση λειτουργίας χώρου είναι ενεργοποιημένη ON και ο κέρσοντας βρίσκεται πάνω στη θερμοκρασία DHW, θα εμφανίζονται οι ακόλουθες σελίδες:

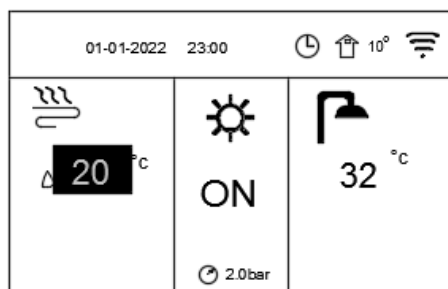


- Εάν η κατάσταση λειτουργίας χώρου είναι απενεργοποιημένη OFF, θα εμφανίζονται οι ακόλουθες σελίδες:

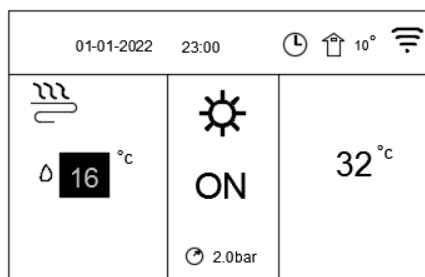
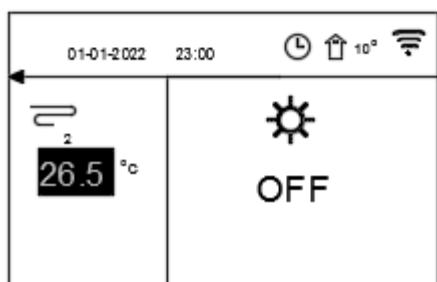
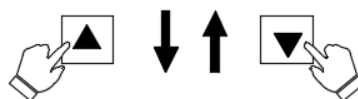
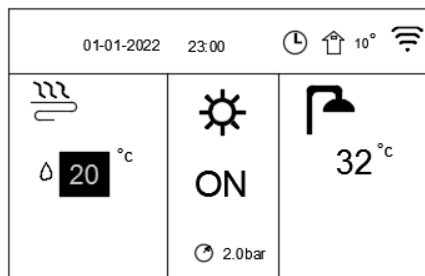
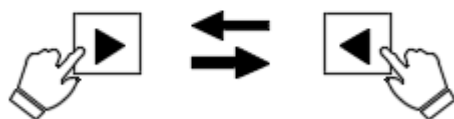
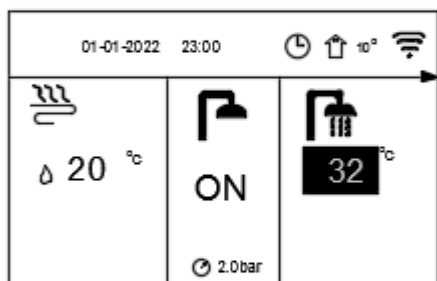
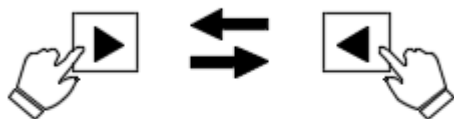
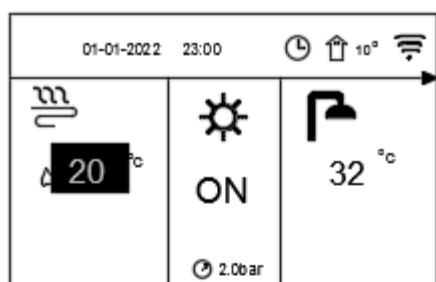


## 5.3 Ρύθμιση της θερμοκρασίας

Πιέστε "◀" ή "▶" στην αρχική σελίδα, θα εμφανιστεί ο μαύρος κέρσορας:

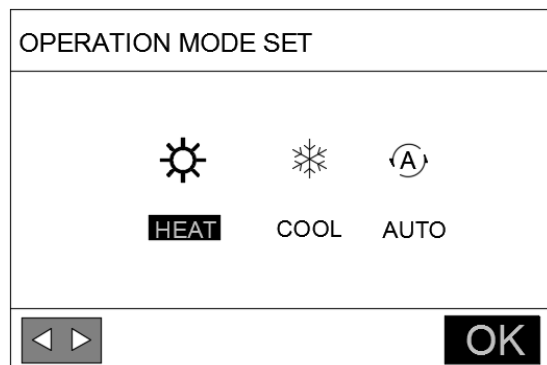


- Αν ο κέρσορας βρίσκεται στη θερμοκρασία, χρησιμοποιήστε τα ◀ και ▶ για να επιλέξετε και τα ▲ και ▼ για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία.



## 5.4 Ρύθμιση της λειτουργίας χώρου

- Ρύθμιση της κατάστασης λειτουργίας χώρου μέσω του χειριστηρίου:  
Πηγαίνετε στο "☰" » "OPERATION MODE SET" [«ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ»]. Πατήστε "OK". Θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:



- Υπάρχουν τρεις καταστάσεις λειτουργίας για να επιλέξετε: HEAT, COOL και AUTO [ΘΕΡΜΑΝΣΗ, ΨΥΞΗ και ΑΥΤΟΜΑΤΟ]. Χρησιμοποιήστε το ➡ και ⬅ για να μετακινήσετε τον κέρσορα, το OK για να επιλέξετε. Ακόμα και αν δεν πατήσετε το πλήκτρο OK και βγείτε από τη σελίδα πατώντας το πλήκτρο BACK [ΠΙΣΩ], η κατάσταση λειτουργίας στην οποία έχει μετακινηθεί ο κέρσορας θα έχει ενεργοποιηθεί.

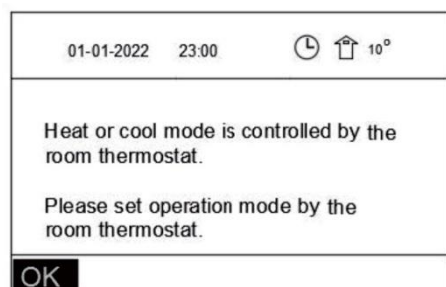
Εάν μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο η λειτουργία HEAT [ΘΕΡΜΑΝΣΗ], οι άλλοι δύο τρόποι (COOL, AUTO – ΨΥΞΗ, ΑΥΤΟΜΑΤΟ) δεν μπορούν να επιλεγούν. Εάν μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο η λειτουργία COOL [ΨΥΞΗ], οι άλλοι δύο τρόποι (HEAT, AUTO – ΘΕΡΜΑΝΣΗ, ΑΥΤΟΜΑΤΟ) δεν μπορούν να επιλεγούν.

Λειτουργία AUTO: Οι δυνατές ενεργοποιήσεις μεταβάλλονται αυτόματα από το πρόγραμμα, βάσει της εξωτερικής θερμοκρασίας (ανάλογα και με τις ρυθμίσεις του εγκαταστάτη όσον αφορά την εσωτερική θερμοκρασία) και λαμβάνουν υπόψη και τους μηνιαίους περιορισμούς.

Σημείωση: Η αυτόματη εναλλαγή είναι δυνατή μόνο υπό κάποιες συγκεκριμένες προϋποθέσεις. Βλ. "FUNCTION PARAMETER SET" > "AUTO MODE SET" [«ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ» > «ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ»] στο "Installation and owner's manual" [«Εγχειρίδιο εγκατάστασης και ιδιοκτήτη»].

- Ρύθμιση της κατάστασης λειτουργίας χώρου από τον θερμοστάτη χώρου, βλ. "FUNCTION PARAMETER SET" > "ROOM THERMOSTAT" [«ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ» > «ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ»] στο "Installation and owner's manual" [«Εγχειρίδιο εγκατάστασης και ιδιοκτήτη»].

Πηγαίνετε στο "☰" > "OPERATION MODE SET" [«ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ»], αν πατήσετε οποιοδήποτε πλήκτρο επιλογής ή ρύθμισης, θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:




# 6 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

## 6.1 Ρύθμιση κατάστασης λειτουργίας



Βλ. «5.4 Ρύθμιση καταστάσεων λειτουργίας χώρου».

## 6.2 Ρύθμιση θερμοκρασιακής καμπύλης

Η λειτουργία TEMP. CURVE SET [ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣΗΣ ΚΑΜΠΥΛΗΣ] χρησιμοποιείται για να καθοριστεί η επιθυμητή θερμοκρασία ροής νερού, ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος. Κατά τη διάρκεια του θερμότερου καιρού, η θέρμανση μειώνεται. Για να εξοικονομηθεί ενέργεια, η λειτουργία TEMP. CURVE SET μπορεί να μειώσει την επιθυμητή θερμοκρασία ροής νερού όταν ανεβαίνει η θερμοκρασία του αέρα στον εξωτερικό χώρο κατά την λειτουργία θέρμανσης.

Πηγαίνετε στο "  " > "TEMPERATURE PRESET" > "TEMP. CURVE SET" [ΠΡΟΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ> ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΜΠΥΛΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ]. Πατήστε "OK".

Θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:

TEMPERATURE PRESET	
TEMP. CURVE SET	
LOW TEMP. FOR ZONE-A COOL	4
HIGH TEMP. FOR ZONE-A HEAT	6
LOW TEMP. FOR ZONE-B COOL	4
HIGH TEMP. FOR ZONE-B HEAT	6
 	

ΠΡΟΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ
ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΜΠΥΛΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ
ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΓΙΑ ΨΥΞΗ ΖΩΝΗΣ Α
ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗ ΖΩΝΗΣ Α
ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΓΙΑ ΨΥΞΗ ΖΩΝΗΣ Β
ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗ ΖΩΝΗΣ Β

Αυτή η σελίδα θα εμφανιστεί βασισμένη δυναμικά στην κατάσταση λειτουργίας, τύπο συσκευής και αριθμό ζώνης.

Η ρύθμιση TEMP. CURVE SET [ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΜΠΥΛΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ] προσφέρει την  
 • επιλογή ανάμεσα σε τέσσερα είδη καμπύλης :

1. την καμπύλη ρύθμισης της υψηλής θερμοκρασίας για τη θέρμανση, 2. την καμπύλη ρύθμισης της χαμηλής θερμοκρασίας για τη θέρμανση, 3. την καμπύλη ρύθμισης της υψηλής θερμοκρασίας για την ψύξη, 4. την καμπύλη ρύθμισης της χαμηλής θερμοκρασίας για την ψύξη.

Έχει μόνο την καμπύλη ρύθμισης της υψηλής θερμοκρασίας για τη θέρμανση, αν η υψηλή θερμοκρασία έχει οριστεί για τη θέρμανση.

Έχει μόνο την καμπύλη ρύθμισης της χαμηλής θερμοκρασίας για τη θέρμανση, αν η χαμηλή θερμοκρασία έχει οριστεί για τη θέρμανση..

Έχει μόνο την καμπύλη ρύθμισης της υψηλής θερμοκρασίας για την ψύξη, αν η υψηλή θερμοκρασία έχει οριστεί για την ψύξη.

Έχει μόνο την καμπύλη ρύθμισης της χαμηλής θερμοκρασίας για την ψύξη, αν η χαμηλή θερμοκρασία έχει οριστεί για την ψύξη.

Βλ. "FUNCTION PARAMETER SET">"COOLMODE SET" και "HEAT MODE SET" [ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ>ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΨΥΞΗΣ και ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ] στο

"Installation and owner's manual" [«Εγχειρίδιο εγκατάστασης και ιδιοκτήτη»].

Η επιθυμητή θερμοκρασία δεν μπορεί να ρυθμιστεί άμεσα, όταν είναι ενεργή η καμπύλη θερμοκρασίας.

- Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε την κατάσταση λειτουργίας θέρμανσης στη ζώνη 1 (ζώνη Α), επιλέγετε "LOW TEMP. FOR ZONE-A HEAT". Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε την κατάσταση λειτουργίας ψύξης στη ζώνη 1(Α), επιλέξετε "LOW TEMP. FOR ZONE-A HEAT". Αν πατήσετε "OK", έχετε να επιλέξετε μεταξύ 9 καμπυλών, πατώντας "▲" ή "▼".
- Εάν είναι ενεργοποιημένο το TEMP. CURVE SET, δεν μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία από το χειριστήριο. Αν πατήσετε ▲ ή ▼ για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία στην αρχική σελίδα, θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:

01-01-2022 23:00		🕒 🏠 10°
Weather temp. function is on. Do you want to reset it?		
<b>NO</b>		<b>YES</b>
◀ ▶	<b>OK</b>	

Επιλέξτε "NO" [ΟΧΙ], πατήστε "OK" για να επιστρέψετε στην αρχική σελίδα, ή πηγαίνετε στο "YES" [ΝΑΙ] και πατήστε "OK" για να ξαναρυθμίσετε την TEMP. CURVE SET [ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΜΠΥΛΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ].

TEMPERATURE PRESET	
TEMP. CURVE SET	
LOW TEMP. FOR ZONE-A COOL	4
HIGH TEMP. FOR ZONE-A HEAT	6
LOW TEMP. FOR ZONE-B COOL	4
LOW TEMP. FOR ZONE-A HEAT	3
⬆ ⬆	<b>OK</b>

Εδώ η ΖΩΝΗ Β σημαίνει ΖΩΝΗ 2.



## 6.3 Ζεστό Νερό Χρήσης (Domestic Hot Water - DHW)





Η κατάσταση λειτουργίας DHW περιλαμβάνει συνήθως τις εξής δύο επιλογές:

- 1) DISINFECT [ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ]
- 2) DHW PUMP [ΑΝΤΛΙΑ ΖΝΧ]





### 6.3.1 ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ







Η λειτουργία απολύμανσης χρησιμοποιείται για να σκοτώνει τη λεγιονέλλα. Στη λειτουργία απολύμανσης, η θερμοκρασία της δεξαμενής θα φτάσει υποχρεωτικά στους 55°C ~ 75°C. Η θερμοκρασία απολύμανσης ρυθμίζεται στη FUNCTION PARAMETER SET. Βλ. "FUNCTION PARAMETER SET" > "DHW MODE SET" > "Tx" [ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ > ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ DHW > Tx] στο "Installation and owner's manual" [«Εγχειρίδιο εγκατάστασης και ιδιοκτήτη»].

Πηγαίνετε στο:  > "DHW ADDITIONAL FUNCTION" > "DISINFECT" [ΠΡΟΣΘΕΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ DHW > ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ]. Πατήστε  και "OK". Θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:


DHW ADDITIONAL FUNCTION		
<b>DISINFECT</b>	DHW PUMP	
CURRENT STATE		OFF
OPERATE DAY		TUE
START	Y	23:00
   		<b>OK</b>



DHW ADDITIONAL FUNCTION		
<b>DISINFECT</b>	DHW PUMP	
CURRENT STATE		OFF
OPERATE DAY		TUE
START	Y	23:00
   		<b>OK</b>

Με τα "" , " " > " " " " μετακινείστε και με  και  ρυθμίζετε τις παραμέτρους, όταν θέτετε "CURRENT STATE", "OPERATION" και "START" [ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ και ΕΚΚΙΝΗΣΗ].

Αν το CURRENT STATE [ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ] έχει οριστεί ON [ενεργοποιημένη], η λειτουργία απολύμανσης θα είναι ενεργή, αλλά αυτή η επιλογή είναι ενεργή μόνο μία φορά. Αν η OPERATE DAY [ΗΜΕΡΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ] έχει οριστεί η Παρασκευή / FRIDAY και το "START" [ΕΚΚΙΝΗΣΗ] στο "Y" και 23:00", η λειτουργία απολύμανσης θα είναι ενεργή στις 23:00 την Παρασκευή.

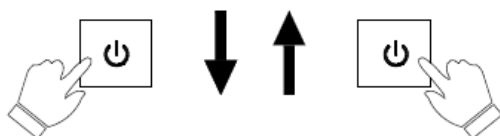
Εάν τρέχει τώρα η λειτουργία απολύμανσης, θα εμφανίζεται στην αρχική σελίδα το εικονίδιο .



### 6.3.2 ANTΛΙΑ ZNX

Η λειτουργία DHW PUMP [ANTΛΙΑ ZNX] χρησιμοποιείται για την επιστροφή νερού του δικτύου ύδρευσης. Πηγαίνετε στο:☰ >"DHW ADDITIONAL FUNCTION"> "DHW PUMP". [ΠΡΟΣΘΕΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ DHW > ANTΛΙΑ DHW]. Πατήστε▼ και OK. Θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:

DHW ADDITIONAL FUNCTION		
DISINFECT	<b>DHW PUMP</b>	
CURRENT STATE		ON
		<b>ON/OFF</b>



DHW ADDITIONAL FUNCTION		
DISINFECT	<b>DHW PUMP</b>	
CURRENT STATE		OFF
		<b>ON/OFF</b>

Όταν πατήσετε το “ON”, η αντλία ZNX θα λειτουργεί έως ότου πατηθεί το “OFF”.



### 6.4 ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ



Το μενού SCHEDULE [ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ] περιέχει τα ακόλουθα:



- 1) TIMER [ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ]
- 2) WEEKLY SCHEDULE [ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ]
- 3) SCHEDULE CHECK [ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ]
- 4) CANCEL TIMER and WEEKLY SCHEDULE [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΚΑΙ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ]

#### 6.4.1 Πρόγραμμα χρονοδιακόπτη

Αν η λειτουργία εβδομαδιαίου προγράμματος είναι ενεργοποιημένη, ο χρονοδιακόπτης είναι απενεργοποιημένος. Ισχύει η τελευταία ρύθμιση. Μπορείτε δηλαδή να ενεργοποιήσετε τον χρονοδιακόπτη. Όταν ενεργοποιείται ο χρονοδιακόπτης, εμφανίζεται στην αρχική σελίδα το εικονίδιο.

SCHEDULE					1/3
<b>TIMER</b>		WEEKLY	CHECK	CANCEL	
NO.		START	END	MODE	TEMP.
T1	N	00:00	00:00	HEAT	0℃
T2	N	00:00	00:00	COOL	0℃
 					

SCHEDULE					2/3
<b>TIMER</b>		WEEKLY	CHECK	CANCEL	
NO.		START	END	MODE	TEMP.
T3	N	00:00	00:00	DHW	0℃
T4	N	00:00	00:00	COOL	0℃
 					



SCHEDULE					3/3
<b>TIMER</b>		WEEKLY	CHECK	CANCEL	
NO.		START	END	MODE	TEMP.
T5	N	00:00	00:00	HEAT	0℃
T6	N	00:00	00:00	DHW	0℃
 					

Υπάρχουν 6 χρονοδιακόπτες για να ρυθμιστούν.

Με τα "◀", "▶", "▲" and "▼" μετακινείστε και με "▲", "▼" ρυθμίζετε την ώρα, την κατάσταση λειτουργίας και τη θερμοκρασία.

Πηγαίνετε στο "N", πατήστε "▲" για να μεταβάλετε το "N" σε "Y" [OXI σε NAI], μετά πατήστε "▼" για να ξαναμεταβάλετε το "Y" σε "N". Με το "Y" ενεργοποιείτε τον χρονοδιακόπτη, με το "N" τον απενεργοποιείτε.

Αν ορίσετε την ώρα έναρξης ίδια με την ώρα λήξης ή η θερμοκρασία βρίσκεται εκτός του φάσματος της κατάστασης λειτουργίας, θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:

SCHEDULE					1/3
<b>TIMER</b>		WEEKLY	CHECK	CANCEL	
TIMERX is useless. Please reset the timer and temperature.					
 					

[Ο χρονοδιακόπτης είναι εκτός χρήσης. Παρακαλούμε ξαναρυθμίστε τις ώρες και τη θερμοκρασία.].

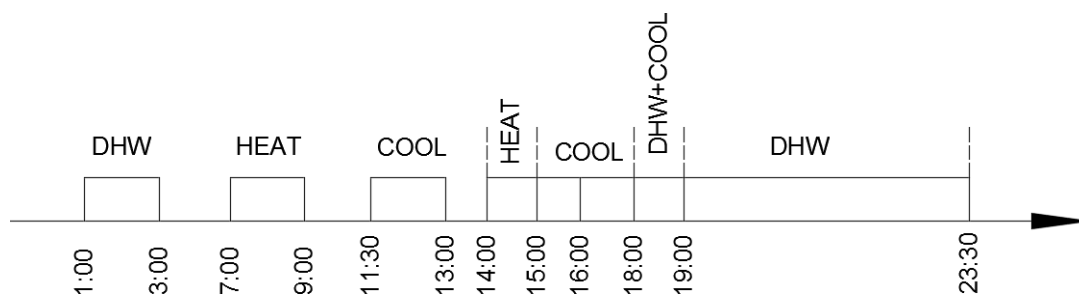
Πατήστε OK για να ξαναρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη σωστά ή να ακυρώσετε τον χρονοδιακόπτη μεταβάλλοντας το "Y" σε "N" πριν εξέλθετε από τις ρυθμίσεις του χρονοδιακόπτη.

Παράδειγμα:

Έχουν ρυθμιστεί έξι χρονοδιακόπτες ως ακολούθως [HEAT = ΘΕΡΜΑΝΣΗ, COOL = ΨΥΞΗ, START = ΕΝΑΡΞΗ, END = ΛΗΞΗ, MODE = ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, TEMP = ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ]:

NO.	START	END	MODE	TEMP
T1	1: 00	3: 00	DHW	50°C
T2	7: 00	9: 00	HEAT	28°C
T3	11: 30	13: 00	COOL	20°C
T4	14: 00	16: 00	HEAT	28°C
T5	15: 00	19: 00	COOL	20°C
T6	18: 00	23: 30	DHW	50°C

Η μονάδα θα λειτουργήσει σύμφωνα με το παρακάτω πρόγραμμα:



Οι ενέργειες του χειριστηρίου στις αντίστοιχες ώρες:


ΩΡΑ	Ενέργειες χειριστηρίου
1: 00	λειτουργία ZNX ενεργοποιείται
3: 00	λειτουργία ZNX απενεργοποιείται
7: 00	λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ενεργοποιείται
9: 00	λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ απενεργοποιείται
11: 30	λειτουργία ΨΥΞΗΣ ενεργοποιείται
13: 00	λειτουργία ΨΥΞΗΣ απενεργοποιείται
14: 00	λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ενεργοποιείται
15: 00	λειτουργία ΨΥΞΗΣ ενεργοποιείται και λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ απενεργοποιείται
18: 00	λειτουργία DHW και ΨΥΞΗΣ ενεργοποιούνται
19: 00	λειτουργία DHW ενεργοποιείται
23: 30	λειτουργία DHW απενεργοποιείται






#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ

Αν σε έναν χρονοδιακόπτη η ώρα έναρξης και λήξης συμπίπτουν, ο χρονοδιακόπτης δεν ισχύει.

## 6.4.2 Εβδομαδιαίο πρόγραμμα

Αν η λειτουργία του χρονοδιακόπτη είναι ενεργοποιημένη και το εβδομαδιαίο πρόγραμμα απενεργοποιημένο, θα ισχύσει η πιο πρόσφατη ρύθμιση, μπορείτε δηλαδή να θέσετε το WEEKLY SCHEDULE [ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ] σε ισχύ. Αν είναι ενεργοποιημένο το εβδομαδιαίο πρόγραμμα, εμφανίζεται στην αρχική σελίδα το εικονίδιο .


Πηγαίνετε  > "SCHEDULE" > "WEEKLY" [«ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ»>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ]. Πατήστε "OK". Θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:

SCHEDULE						
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL			
MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
N	N	N	N	N	N	N
OK						



Επιλέξτε πρώτα ποιες ημέρες της εβδομάδας θέλετε να προγραμματίσετε.

Με "◀", "▶" μετακινείτε, με "▲", "▼" επιλέγετε ή αποεπιλέγετε μία ημέρα..

"MON" σημαίνει ότι έχει επιλεγεί η Δευτέρα. "MON" ότι έχει αποεπιλεγεί η Δευτέρα.

 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ

Όταν θέλετε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ προγράμματος, θα πρέπει να επιλέξετε τουλάχιστον μία ημέρα.

SCHEDULE						
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL			
MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
N	Y	Y	N	Y	N	N
OK						

Εδώ είναι επιλεγμένες η Τρίτη, η Τετάρτη και η Παρασκευή, με το ίδιο πρόγραμμα.

Πατήστε "▼" και μετά "OK" ή πατήστε δύο φορές "OK". Θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:

SCHEDULE					1/3
TIMER	WEEKLY		CHECK	CANCEL	
NO.	START	END	MODE	TEMP.	
T1 N	00:00	00:00	HEAT	0°C	
T2 N	00:00	00:00	COOL	0°C	

SCHEDULE					2/3
TIMER	WEEKLY		CHECK	CANCEL	
NO.	START	END	MODE	TEMP.	
T3 N	00:00	00:00	DHW	0°C	
T4 N	00:00	00:00	COOL	0°C	


SCHEDULE					3/3
TIMER	WEEKLY		CHECK	CANCEL	
NO.	START	END	MODE	TEMP.	
T5 N	00:00	00:00	HEAT	0°C	
T6 N	00:00	00:00	DHW	0°C	

Με τα "◀", "▶", "▲" και "▼" μετακινείτε και ρυθμίζετε την ώρα, την κατάσταση λειτουργίας και τη θερμοκρασία. Μπορείτε να ρυθμίσετε χρονοδιακόπτες με ώρα έναρξης, ώρα λήξης, θερμοκρασία και κατάσταση λειτουργίας. Η μέθοδος ρύθμισης αναφέρεται στη ρύθμιση χρονοδιακόπτη. Η ώρα λήξης πρέπει να είναι μετά την ώρα έναρξης. Αλλιώς, θα δείτε την ένδειξη ότι ο χρονοδιακόπτης δεν ισχύει.

### 6.4.3 Εμφάνιση προγράμματος



Η εμφάνιση προγράμματος [SCHEDULE CHECK] μπορεί μόνο να ελέγξει το εβδομαδιαίο πρόγραμμα. Πηγαίνετε > "SCHEDULE">CHECK" [ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ > ΕΜΦΑΝΙΣΗ]. Πιέστε "OK". Θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:

SCHEDULE			
TIMER	WEEKLY	CHECK	CANCEL
CHECK WEEKLY SCHEDULE			
NO		YES	
OK			


CHECK WEEKLY SCHEDULE						
DAY	NO	START	END	MODE	TEMP.	
MON Y 	T1	Y	01:30	03:30	DHW	50°C
	T2	Y	07:00	09:00	HEAT	30°C
	T3	Y	11:30	13:00	HEAT	50°C
	T4	Y	14:00	16:00	DHW	50°C
	T5	Y	16:00	18:00	DHW	50°C
	T6	Y	18:00	23:00	HEAT	50°C



[CHECK WEEKLY SCHEDULE = ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ





MON = Δευτέρα, NO = αριθμός, START = ΕΝΑΡΞΗ, END = ΛΗΞΗ, MODE = ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, TEMP. = ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ]



Πιέστε  " και "  ", θα εμφανιστούν οι χρονοδιακόπτες από τη Δευτέρα έως την Κυριακή.







#### 6.4.4 Ακύρωση προγράμματος









Πηγαίνετε  > "SCHEDULE" > "CANCEL" [ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ > ΑΚΥΡΩΣΗ]. Πιέστε "OK". Θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:



SCHEDULE			
TIMER	WEEKLY	CHECK	<b>CANCEL</b>
Do you want to cancel TIMER and WEEKLY schedule?			
NO		YES	
<b>OK</b>		 	

Με τα  "   " και "  " μετακινηθείτε στο "YES" [ΝΑΙ], πατήστε "OK" για να ακυρώσετε τον χρονοδιακόπτη και το εβδομαδιαίο πρόγραμμα. Αν θέλετε να φύγετε από την ακύρωση, πατήστε ΠΙΣΩ.

Αν είναι ενεργοποιημένο TIMER ή WEEKLY SCHEDULE [ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ή ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ] θα εμφανίζεται στην αρχική σελίδα το εικονίδιο του χρονοδιακόπτη  " ή το εικονίδιο του εβδομαδιαίου προγράμματος  " 7 ".

01-01-2022 23:00			 10°	
				
20 °C	ON	32 °C		
	 2.0bar			

01-01-2022 23:00			 10°	
				
20 °C	ON	32 °C		
	 2.0bar			

Αν ακυρωθεί το TIMER ή το WEEKLY SCHEDULE, το εικονίδιο  " ή  " 7 " θα εξαφανιστεί από την αρχική οθόνη.

- Αν αλλάξετε το WATER FLOW TEMP [ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΡΟΗΣ ΝΕΡΟΥ] σε ROOM TEMP [ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΔΩΜΑΤΙΟΥ] ή αντίστροφα, θα πρέπει να ξαναρυθμίσετε το TIMER/WEEKLY SCHEDULE [ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ/ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ].
- Ο χρονοδιακόπτης ή το εβδομαδιαίο πρόγραμμα δεν ισχύουν, αν είναι ενεργοποιημένος ο ROOM THERMOSTAT [ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ].
- Ο χρονοδιακόπτης και το εβδομαδιαίο πρόγραμμα έχουν την ίδια προτεραιότητα. Ισχύει η τελευταία ενεργοποίηση.


## 6.5 ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΠΙΛΟΓΩΝ


Το μενού OPTIONAL SET [ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΠΙΛΟΓΩΝ] περιέχει τα ακόλουθα:



- 1) SILENT MODE [ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΘΟΡΥΒΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ]
- 2) HOLIDAY [ΔΙΑΚΟΠΕΣ]
- 3) BACKUP HEATER [ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΗ ΠΗΓΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ]
- 4) MANUAL DEFROST [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΑΠΟΨΥΞΗ]



### 6.5.1 Αθόρυβη Λειτουργία

Ο SILENT MODE [ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΘΟΡΥΒΟ] χρησιμοποιείται για να μειωθεί ο θόρυβος της μονάδας. Μειώνει, όμως ταυτόχρονα και τη δυνατότητα θέρμανσης/ψύξης του συστήματος.

- Πηγαίνετε στην αρχική σελίδα για να ελέγξετε αν είναι ενεργοποιημένη η κατάσταση λειτουργίας αθόρυβο, αν είναι ενεργοποιημένη, θα εμφανίζεται το εικονίδιο “” στην αρχική σελίδα.

Στο “” » "OPTIONAL SET" > "SILENT MODE" [ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΠΙΛΟΓΩΝ > ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΘΟΡΥΒΟ], πατήστε "OK". Θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:

OPTIONAL SET			
<b>SILENT MODE</b>	HOLIDAY	BACKUP HEATER	MANUAL DEFROST
CURRENT STATE			OFF
 			ON/OFF


OPTIONAL SET			
<b>SILENT MODE</b>	HOLIDAY	BACKUP HEATER	MANUAL DEFROST
CURRENT STATE			ON
 			ON/OFF


Πιέστε "ON/OFF" για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.



Περιγραφή:

Αν το CURRENT STATE είναι OFF [τρέχουσα κατάσταση: απενεργοποιημένη], ο SILENT MODE [ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΘΟΡΥΒΟ] δεν ισχύει.



## 6.5.2 Λειτουργία Διακοπών

Αν είναι ενεργοποιημένη η κατάσταση λειτουργίας διακοπών, θα εμφανίζεται στην αρχική σελίδα το εικονίδιο . Η λειτουργία διακοπών χρησιμοποιείται για να αποφευχθεί η δημιουργία πάγου κατά τη διάρκεια των διακοπών, όπου το κτίριο είναι κενό, και να επανέλθει η μονάδα σε κανονική λειτουργία λίγο πριν το τέλος των διακοπών.

Στο “  ” > "OPTIONAL SET" > "Holiday" [ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΠΙΛΟΓΩΝ > ΔΙΑΚΟΠΕΣ], πατήστε "OK". Θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:

OPTIONAL SET			
SILENT MODE	<b>HOLIDAY</b>	BACKUP HEATER	MANUAL DEFROST
CURRENT STATE		OFF	
			
		<b>ON/OFF</b>	

Πιέστε "ON/OFF" για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

OPTIONAL SET			
SILENT MODE	<b>HOLIDAY</b>	BACKUP HEATER	MANUAL DEFROST
CURRENT STATE		ON	
			
		<b>ON/OFF</b>	

Περιγραφή:

Αν το CURRENT STATE είναι OFF [τρέχουσα κατάσταση: απενεργοποιημένος], ο SILENT MODE [ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΔΙΑΚΟΠΩΝ] δεν ισχύει.


### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ





- Μόνο όταν η μονάδα είναι απενεργοποιημένη μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία διακοπών.
- Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή σε κανονική λειτουργία, θα πρέπει να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία διακοπών..







### 6.5.3 Εφεδρική Πηγή Θέρμανσης

Η λειτουργία BACKUP HEATER [ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΗ ΠΗΓΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ] χρησιμοποιείται για να θέσει σε λειτουργία την εφεδρική πηγή θέρμανσης, (την πρόσθετη πηγή θέρμανσης ή τη θερμαντική μονάδα δεξαμενής ZNX.)

Στο "  " » "OPTIONAL SET" > "BACKUP HEATER" [ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΠΙΛΟΓΩΝ > , ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΗ ΠΗΓΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ] πατήστε "OK". Θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:

OPTIONAL SET			
SILENT MODE	HOLIDAY	BACKUP HEATER	MANUAL DEFROST
BACKUP HEATER			OFF
<div>   </div>			
<div>ON/OFF</div>			

Πιέστε "ON/OFF" για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

OPTIONAL SET			
SILENT MODE	HOLIDAY	BACKUP HEATER	MANUAL DEFROST
BACKUP HEATER			ON
<div>   </div>			
<div>ON/OFF</div>			

Περιγραφή:

Η λειτουργία BACKUP HEATER ενεργοποιείται για μία φορά.



#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ

- Αν η κατάσταση λειτουργίας έχει ρυθμιστεί σε ψύξη χώρου, η εναλλακτική πηγή θέρμανσης δεν ισχύει.

## 6.5.4 Χειροκίνητη απόψυξη

Η λειτουργία MANUAL DEFROST [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΑΠΟΨΥΞΗ] χρησιμοποιείται για να αναγκάσει τη μονάδα να κάνει απόψυξη, όταν η μονάδα λειτουργεί σε θέρμανση ή ZNX τον χειμώνα.

Στο "☰" > "OPTIONAL SET" > "MANUAL DEFROST" [ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΠΙΛΟΓΩΝ > ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΑΠΟΨΥΞΗ], πατήστε "OK". Θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:

Πιέστε "ON/OFF" για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

OPTIONAL SET			
SILENT MODE	HOLIDAY	BACKUP HEATER	MANUAL DEFROST
CURRENT STATE			OFF
			ON/OFF

OPTIONAL SET			
SILENT MODE	HOLIDAY	BACKUP HEATER	MANUAL DEFROST
CURRENT STATE			ON
			ON/OFF

Αν το CURRENT STATE είναι OFF [τρέχουσα κατάσταση: απενεργοποιημένος], το MANUAL DEFROST [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΑΠΟΨΥΞΗ] δεν ισχύει.

## 6.6 ΟΔΗΓΟΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

### 6.6.1 Περί του ΟΔΗΓΟΥ SERVICE

Το μενού του οδηγού υπηρεσιών περιέχει τα ακόλουθα:

- 1) DISPLAY [ΟΘΟΝΗ]
- 2) FAULT CODE [ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ]
- 3) CLEAR FAULT [ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ]

### 6.6.2 Πώς θα πλοηγηθείτε στο μενού Οδηγός SERVICE

Πηγαίνετε "☰" > "SERVICE GUIDE" [ΟΔΗΓΟΣ SERVICE], πατήστε "OK".

Η λειτουργία DISPLAY [ΟΘΟΝΗ] χρησιμοποιείται για να γίνουν οι ακόλουθες ρυθμίσεις στη συσκευή:

[BACKLIGHT = ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΦΟΝΤΟΥ, LANGUAGE = ΓΛΩΣΣΑ, TIME = ΩΡΑ, DATE =

SERVICE GUIDE				1/3
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT		
BACKLIGHT				ON
LANGUAGE				EN
TIME				20:30
<div><div></div><div></div></div>				<div><div></div><div></div></div>

SERVICE GUIDE				2/3
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT		
DATE				20-08-2022
BUZZER				ON
SCREEN LOCK				ON
<div><div></div><div></div></div>				<div><div></div><div></div></div>

SERVICE GUIDE				3/3
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT		
SCREEN LOCK TIME				120s
SG RUNNING TIME				2hrs
<div><div></div><div></div></div>				<div><div></div><div></div></div>

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ, BUZZER = ΒΟΜΒΗΤΗΣ, SCREEN LOCK TIME = ΧΡΟΝΟΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ

ΟΘΟΝΗΣ, SG RUNNING TIME = ΧΡΟΝΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΞΥΠΝΟΥ ΔΙΚΤΥΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΔΟΤΗΣΗΣ]

Χρησιμοποιήστε μαζί “▼” και OK για να εισέλθετε, και “▲” και “...” για να μετακινηθείτε και να ρυθμίσετε.

Το Fault CODE [ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ] χρησιμοποιείται για να εμφανιστεί το μέσο σφάλμα ή κωδικός σφάλματος, όταν συμβεί σφάλμα ή ενεργοποιηθεί προστασία.

Πατήστε “OK” και θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:

SERVICE GUIDE 1/3			
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT	
P01	#00	10:40	06-08-2022
P01	#00	10:20	06-08-2022
P02	#01	10:00	06-08-2022
▲ ▼		OK	

SERVICE GUIDE 1/3			
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT	
P01	#00	10:40	06-08-2022
P01	#00	10:20	06-08-2022
P02	#01	10:00	06-08-2022
▲ ▼		OK	

[FAULT CODE = ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ, CLEAR FAULT = ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ]

Ξαναπατήστε OK για να εμφανιστεί η ερμηνεία του κωδικού σφάλματος:

06-08-2022 10:40	↑ 10°
P01 fault means water Flow protection. Please contact with your dealer.	
OK	#00

[Σφάλμα P01 σημαίνει ενεργοποίηση προστασίας της ροής νερού. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον ειδικευμένο τεχνικό σας.]

i

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ

Μπορούν να καταγραφούν μέχρι οκτώ κωδικοί σφάλματος..

Η εντολή CLEAR FAULT [ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ] χρησιμοποιείται για να διαγράψει όλα τα σφάλματα. Χρησιμοποιήστε “▼” και “OK” για να εισέλθετε.





06-08-2022 11:30		↑ 10°
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT
CLEAR FAULT RECORD		NO
▲ ▼		◀ ▶



06-08-2022 11:30		↑ 10°
DISPLAY	FAULT CODE	CLEAR FAULT
CLEAR FAULT RECORD		YES
▲ ▼		◀ ▶



Με τα “OK”、“▲”、“▼” μετακινηθείτε και ρυθμίστε.



## 6.7 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ



Αυτό το μενού προορίζεται για τον εγκαταστάτη ή τον τεχνικό συντήρησης ο οποίος ελέγχει τη λειτουργία της μονάδας ανά παράμετρο.



- Στην αρχική σελίδα,  > "PARAMETER VIEW" [ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ].
- Πατήστε "OK". Στις ακόλουθες δώδεκα σελίδες λειτουργικών παραμέτρων, με τα    πλοηγείτε.



PARAMETER VIEW	1/12
1 COMP. FREQUENCY	55Hz
2 EEV-1 OPEN	480STEP
3 AMBIENT TMEP. T4	30°C
4 OUT WATER TMEP. TB	30°C
5 DISCHARGE TMEP. TP	60°C
	



PARAMETER VIEW	2/12
6 SUCTION TMEP. TH	60°C
7 COIL TMEP. T3	50°C
8 LIQUID TMEP. T5	48°C
9 PWM PUMP	OFF
10 4-WAY VALVE	OFF
	



PARAMETER VIEW	3/12
11 AC FAN	OFF
12 SV1 STATUS	OFF
13 SV2 STATUS	OFF
14 IPH HEATER	OFF
15 TANK HEATER	OFF
	



PARAMETER VIEW	4/12
16 AC CURRENT	0.0A
17 INPUT VOLTAGE	225V
18 OIL RETURN	OFF
19 HP2	OFF
20 CHASSIS HEATER	OFF
	



PARAMETER VIEW	5/12
21 BUS VOLTAGE	0VDC
22 COMP.CURRENT	0.0A
23 PFC TEMP.	0°C
24 IPM TEMP.	0°C
25 DC FAN SPEED 1	770RPM
	



PARAMETER VIEW	6/12
26 DC FAN SPEED 2	0RPM
27 ECO. IN TEMP.	0°C
28 ECO. OUT TEMP.	0°C
29 TANK TEMP.	50°C
30 IN WATER TEMP.	30°C
	



PARAMETER VIEW	7/12
31 EEV-2 OPEN	0STEP
32 I-PUMP OUTPUT	100%
33 LOW SAT. TEMP.	2°C
34 CRANKCASE HEATER	OFF
35 PLATE HEATER	OFF
	

PARAMETER VIEW	8/12
36 IN WATER PRE.	0.0bar
37 OUT WATER PRE.	2.0bar
38 WATER FLOW	0.0(m <sup>3</sup> /h)
39 WATER FLOW PWM	100%
40 UNIT MODEL	4KW
	

PARAMETER VIEW	9/12
41 SV3	OFF
42 FINAL TEMP. TC	0°C
43 SOLAR TEMP. Tso	90°C
44 BUFFER TEMP. TE1	20°C
45 BUFFER TEMP. TE2	20°C
	

PARAMETER VIEW	10/12
46 MIX IN TEMP. TZ2	20°C
47 C-A CURVE TEMP.	8°C
48 H-A CURVE TEMP.	32°C
49 C-B CURVE TEMP.	10°C
50 H-B CURVE TEMP.	35°C
	

PARAMETER VIEW	11/12
51 AHS	OFF
52 P_d	OFF
53 P_o	OFF
54 B ZONE P_c	OFF
55 P_s	OFF
	

PARAMETER VIEW	12/12
56 SG	OFF
57 ROOM TEMP. Tro	31°C
	

## 6.8 ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

### 6.8.1 Περί της ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Η FUNCTION PARAMETER SET [ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ] χρησιμοποιείται από τον εγκαταστάτη και τον τεχνικό συντήρησης.


- Ρύθμιση της λειτουργίας της μονάδας.
- Ρύθμιση των παραμέτρων.




### 6.8.2 Πώς να εισέλθετε στη ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Πάτε "  " > "FUNCTION PARAMETER SET " [ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ]. Πατήστε "OK".

FUNCTION PARAMETER SET

Please input password:



- Η ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ χρησιμοποιείται από τον εγκαταστάτη ή τον τεχνικό συντήρησης. ΔΕΝ προορίζεται για να μεταβάλλει τις ρυθμίσεις ο ιδιοκτήτης του σπιτιού από αυτό το μενού.
- Για αυτόν τον λόγο απαιτείται προστασία με κωδικό πρόσβασης [password], για να αποφεύγεται η μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στις ρυθμίσεις λειτουργίας.
- Ο κωδικός πρόσβασης είναι 1212.

### 6.8.3 Πώς να εξέλθετε από τη ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Αν έχετε ρυθμίσει όλες τις παραμέτρους, πατήστε BACK [ΠΙΣΩ]. Θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:

FUNCTION PARAMETER SET		
Activate the setting and exit?		
NO		YES
⬆	⬅	OK

[Θέλετε να ενεργοποιήσετε τις ρυθμίσεις και να εξέλθετε;] Επιλέξτε "YES" [ΝΑΙ] και πατήστε "OK" για να εξέλθετε από τις ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ.

i



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ

Η μονάδα θα πρέπει να απενεργοποιηθεί πριν εισέλθετε στις ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ. Αφού εξέλθετε από τις ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, η μονάδα θα πρέπει να απενεργοποιηθεί και να ξανανάψει σε δέκα δευτερόλεπτα.

## 6.9 ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

Το FACTORY TEST [ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ] προορίζεται μόνο για το εργοστάσιο..

### 6.10 Οδηγίες διαμόρφωσης δικτύου


- Το ενσύρματο χειριστήριο πραγματοποιεί έξυπνο έλεγχο μέσω μιας ενσωματωμένης μονάδας, η οποία λαμβάνει σήμα ελέγχου από το APP [εφαρμογή συσκευής κινητού].
- Πριν συνδέσετε το δίκτυο WLAN, παρακαλούμε ελέγξτε αν είναι ενεργό το router στον χώρο σας και επιβεβαιώστε ότι το ενσύρματο χειριστήριο είναι συνδεδεμένο στο ασύρματο σήμα.
- Κατά τη διαδικασία Ασύρματης επικοινωνίας, το LCD εικονίδιο “” αναβοσβήνει, σηματοδοτώντας ότι το δίκτυο είναι σε διαδικασία σύνδεσης. Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία, το εικονίδιο “” παραμένει σταθερά αναμμένο.

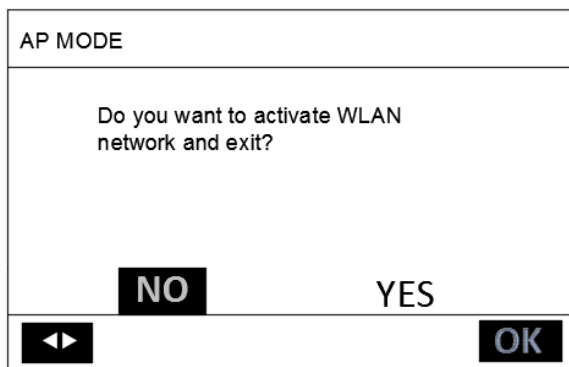
#### 6.10.1 Ρύθμιση του Ενσύρματου Χειριστηρίου

Οι ρυθμίσεις του ενσύρματου χειριστηρίου περιλαμβάνουν το AP MODE (ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΣΗΜΕΙΟΥ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ)..

WLAN SET
AP MODE
OK

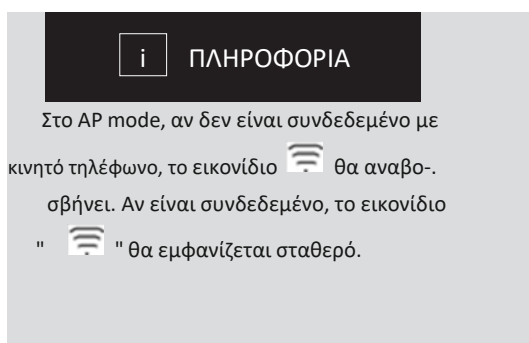
[WLAN SET = ΡΥΘΜΙΣΗ ΔΙΚΤΥΟΥ WLAN]

Ενεργοποιήστε το WLAN στη συσκευή. Πηγαίνετε στο . Go to “” > “WLAN SET” > “AP MODE” [ΡΥΘΜΙΣΗ WLAN > ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΣΗΜΕΙΟΥ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ]. Πατήστε "OK", θα εμφανιστεί η ακόλουθη σελίδα:



[Επιθυμείτε να ενεργοποιήσετε το δίκτυο WLAN και να εξέλθετε; NO = ΟΧΙ, YES = ΝΑΙ].

Με τα ◀ " " ▶ " μετακινηθείτε στο "YES" [ΝΑΙ], πατήστε "OK" για να επιλέξετε κατάσταση λειτουργίας σημείου πρόσβασης [AP mode]. Επιλέξτε AP Mode αντίστοιχα και στη συσκευή του κινητού και προχωρήστε στις ρυθμίσεις σύμφωνα με τις οδηγίες της εφαρμογής.



### 6.10.2 Ρύθμιση της Συσκευής Κινητού Τηλεφώνου

Η κατάσταση λειτουργίας σημείου πρόσβασης είναι διαθέσιμη για ασύρματη διανομή από την πλευρά της συσκευής του κινητού.

- AP Mode συνδέοντας το WLAN:

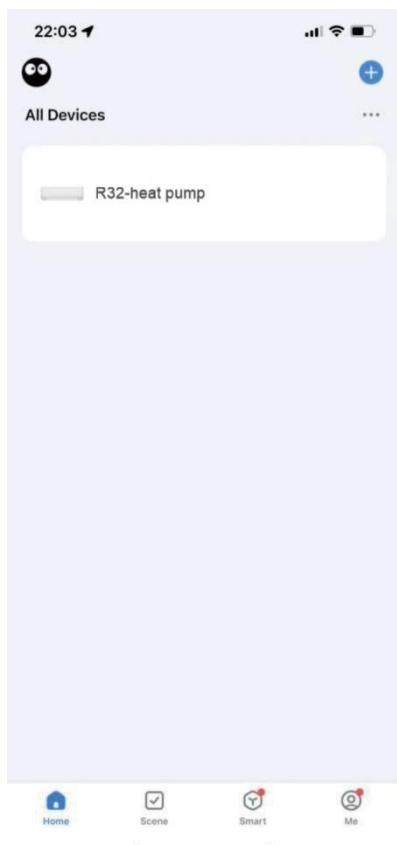
(1) Εγκαταστήστε το APP [εφαρμογή].

Αναζητήστε "Smart life" στο APP STORE ή το GOOGLE PLAY, για να εγκαταστήσετε την εφαρμογή.

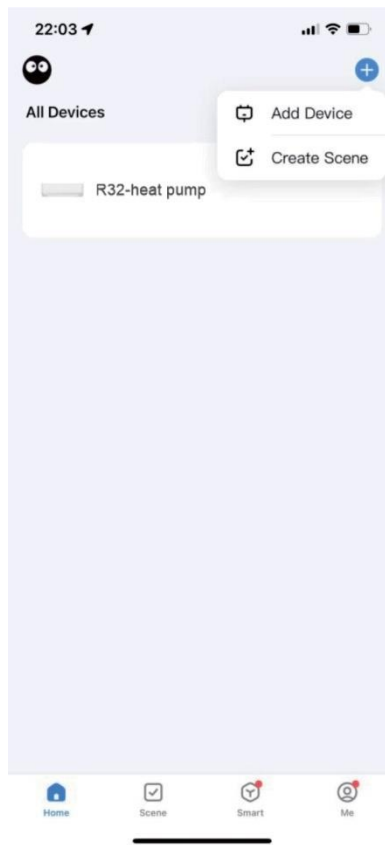
(2) ΠΡΟΣΘΕΣΤΕ ΣΥΣΚΕΥΗ

Ανατρέξτε στις παρακάτω εικόνες για να προσθέσετε τη συσκευή σε αριθμητικές διατάξεις:

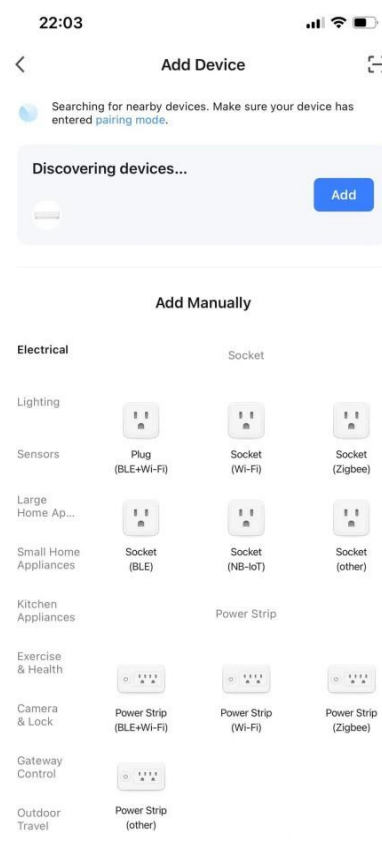
1



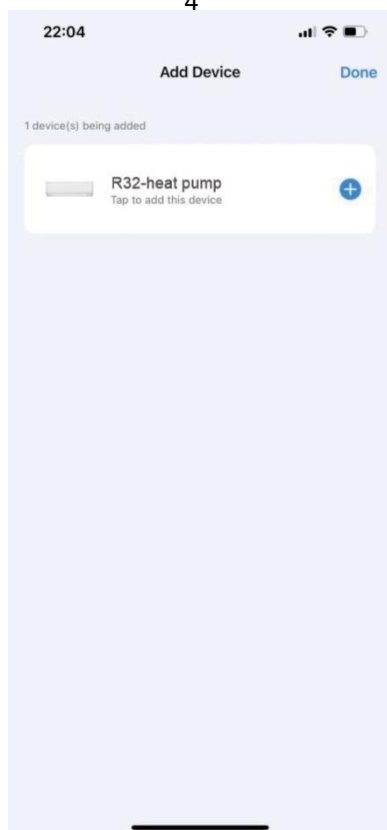
2



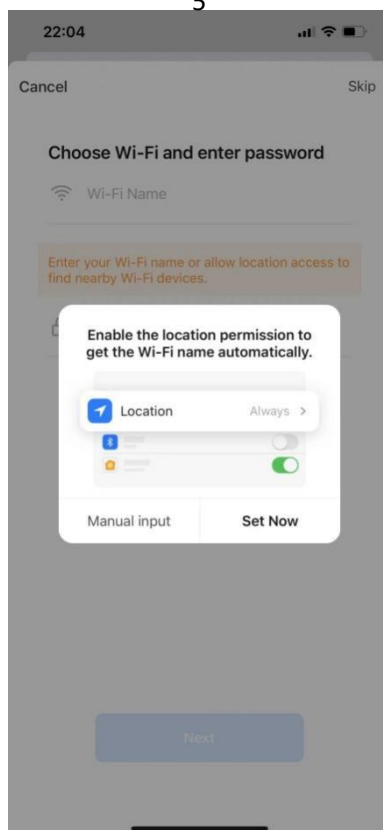
3



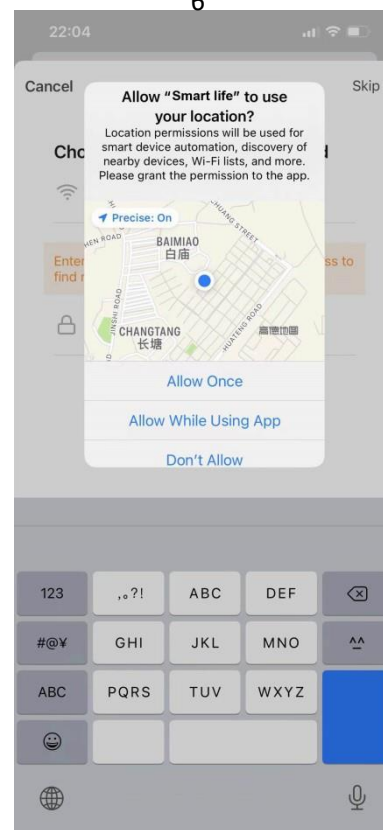
4



5



6





7

22:04

Cancel Skip

Choose Wi-Fi and enter password

yanfa2

yanfa2323

Next

8

22:04

Add Device Done

1 device(s) being added

R32-heat pump  
Being added

9

22:05

Add Device Done

1 device(s) added successfully

R32-heat pump  
Added successfully

Αφού συνδεθεί με επιτυχία η συσκευή, το εικονίδιο LCD“ ” του ενσύρματου χειριστηρίου παραμένει σταθερά αναμμένο και η αντλία θερμότητας μπορεί να ελεγχθεί μέσω της εφαρμογής στο κινητό.

Οι πιο πάνω ενέργειες προορίζονται μόνο ως πλαίσιο αναφοράς, οι πραγματικές ενέργειες μπορεί να διαφέρουν



#### Προειδοποιήσεις – και επίλυση σφαλμάτων δικτύου

Όταν το προϊόν είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο, βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο βρίσκεται όσο πιο κοντά γίνεται στο προϊόν.

Προς το παρόν υποστηρίζουμε μόνο routers 2.4GHz band.

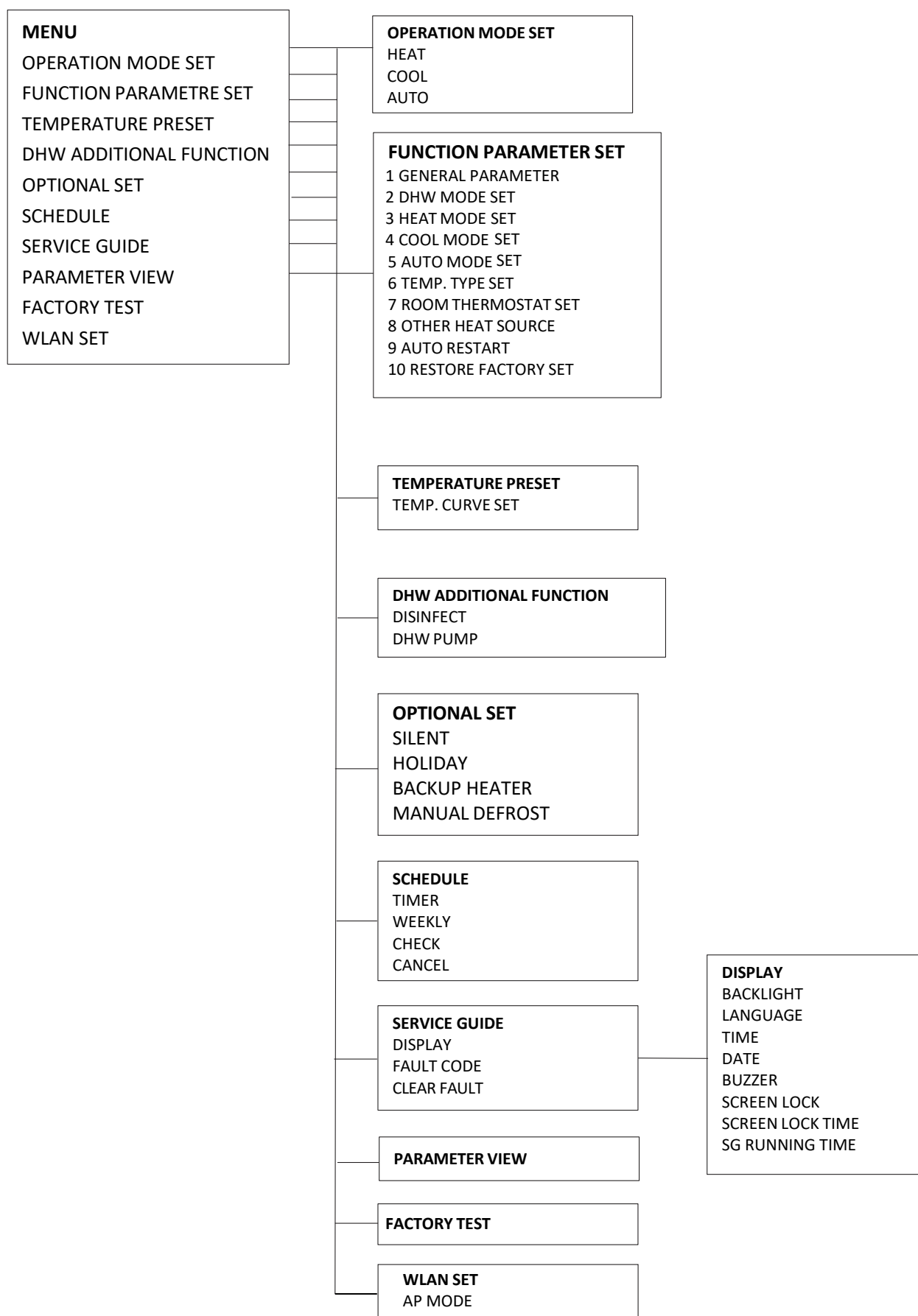
Οι ειδικοί χαρακτήρες (σημεία στίξης, κενά κλπ) δεν προτείνονται ως μέρος του ονόματος WLAN.

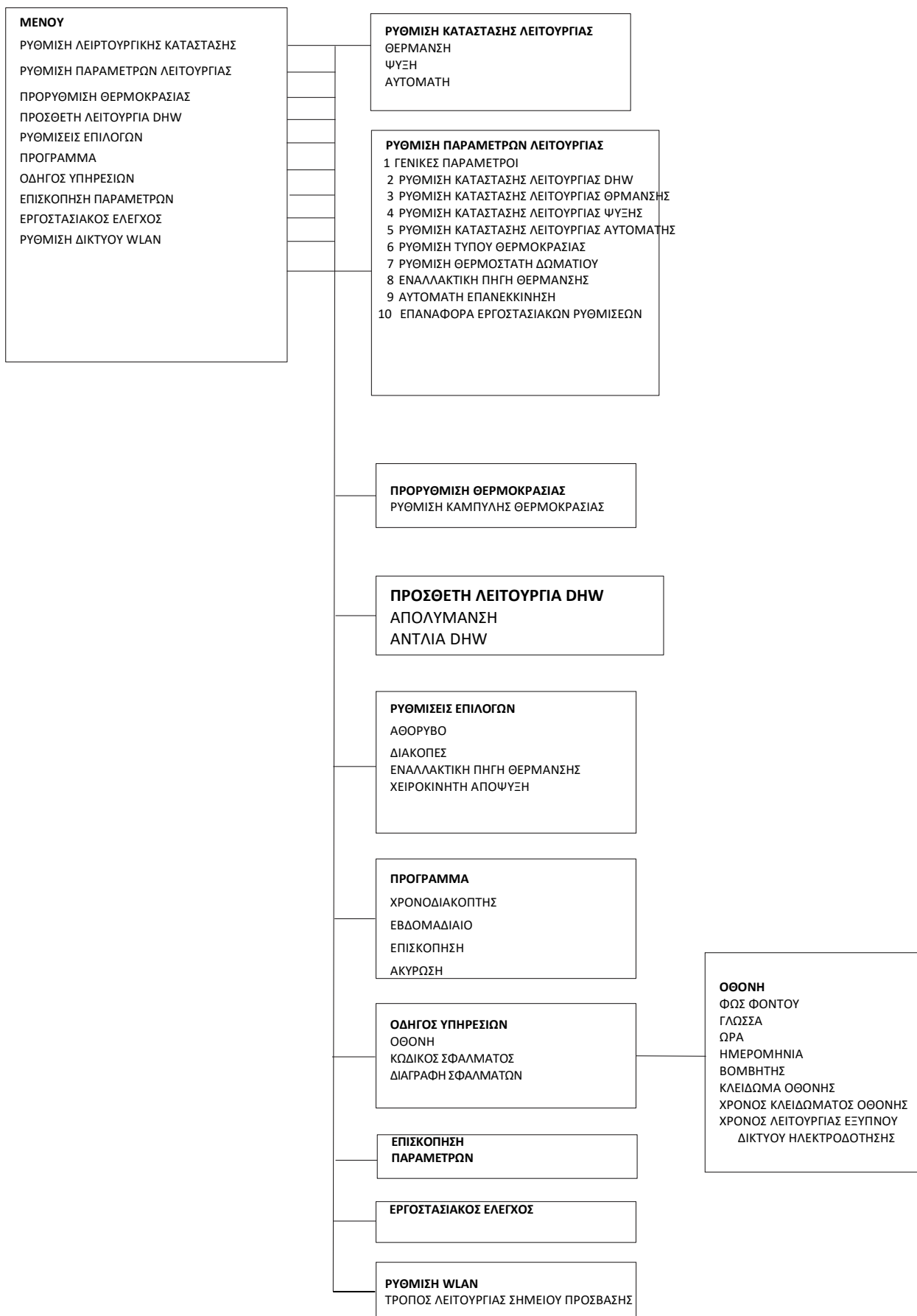
Συνιστάται ο αριθμός των συσκευών που είναι συνδεδεμένες με ένα router να είναι ο κατάλληλος, ώστε οι οικιακές συσκευές να μην επηρεάζονται από ασθενές ή ασταθές σήμα δικτύου.

Αν αλλάξει ο κωδικός πρόσβασης [password] του router ή του WLAN, διαγράψτε όλες τις ρυθμίσεις και ξανασετάρτε τη συσκευή.

Τα περιεχόμενα της εφαρμογής μπορεί να μεταβληθούν σε επικαιροποιήσεις της και θα υπερισχύει η τρέχουσα λειτουργία.

## 7 ΔΟΜΗ ΜΕΝΟΥ: ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ





Πίνακας 4 – η καμπύλη θερμοκρασίας περιβάλλοντος για τη ρύθμιση της χαμηλής θερμοκρασίας για τη θέρμανση

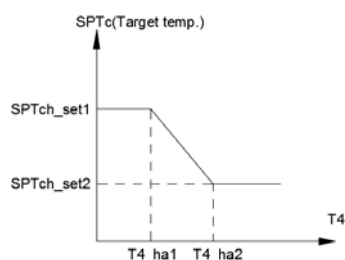
T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-SPTc	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-SPTc	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-SPTc	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-SPTc	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-SPTc	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-SPTc	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-SPTc	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1-SPTc	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-SPTc	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-SPTc	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-SPTc	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-SPTc	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-SPTc	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-SPTc	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-SPTc	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

Πίνακας 5 - η καμπύλη θερμοκρασίας περιβάλλοντος για τη ρύθμιση της υψηλής θερμοκρασίας για τη θέρμανση

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-SPTc	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-SPTc	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-SPTc	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-SPTc	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-SPTc	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-SPTc	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-SPTc	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-SPTc	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥20	
1-SPTc	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-SPTc	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-SPTc	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-SPTc	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-SPTc	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-SPTc	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-SPTc	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-SPTc	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

Η καμπύλη αυτόματης ρύθμισης θέρμανσης:

Η καμπύλη αυτόματης ρύθμισης είναι η ένατη καμπύλη, οι υπολογισμοί είναι οι ακόλουθοι:



[Target temp. = στοχευόμενη θερμοκρασία]

Κατάσταση: Στη ρύθμιση του ενσύρματου χειριστηρίου, αν  $T4\_ha2 < T4\_ha1$ , τότε ενάλλαξε τις τιμές τους. Αν  $SPTch\_set1 < SPTch\_set2$ , τότε ενάλλαξε τις τιμές τους.

Πίνακας 6 - η καμπύλη θερμοκρασίας περιβάλλοντος για τη ρύθμιση της χαμηλής θερμοκρασίας για την ψύξη

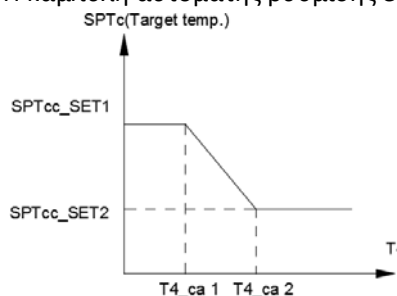
T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1-SPTc	16	11	8	7
2-SPTc	17	12	9	7
3-SPTc	18	13	10	7
4-SPTc	19	14	11	8
5-SPTc	20	15	12	9
6-SPTc	21	16	13	10
7-SPTc	22	17	14	11
8-SPTc	23	18	15	12

Πίνακας 7 - η καμπύλη θερμοκρασίας περιβάλλοντος για τη ρύθμιση της υψηλής θερμοκρασίας για την ψύξη

T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1-SPTc	20	18	17	16
2-SPTc	21	19	18	17
3-SPTc	22	20	19	17
4-SPTc	23	21	19	18
5-SPTc	24	21	20	18
6-SPTc	24	22	20	19
7-SPTc	25	22	21	19
8-SPTc	25	23	21	20

Η καμπύλη αυτόματης ρύθμισης ψύξης

Η καμπύλη αυτόματης ρύθμισης είναι η ένατη καμπύλη, οι υπολογισμοί είναι οι ακόλουθοι:



[Target temp. = στοχευόμενη θερμοκρασία]

Κατάσταση: Στη ρύθμιση του ενσύρματου χειριστηρίου, αν  $T4\_ca2 < T4\_ca1$ , τότε ενάλλαξε τις τιμές τους. Αν  $SPTcc\_SET1 < SPTcc\_SET2$ , τότε ενάλλαξε τις τιμές τους.

State: In the setting the wired controller, if  $T4\_ca2 < T4\_ca1$ , then exchange their value; if  $SPTcc\_SET1 < SPTcc\_SET2$ , then exchange their value.





*Εγγύηση  
Ποιότητα  
Αξιοπιστία*

**Αθήνα:**  
Ναυπλίου & Δασκαλογιάννη  
114 52 Μεταμόρφωση Αττικής  
E: [info@tzanos.gr](mailto:info@tzanos.gr)

**Θεσσαλονίκη:**  
Αντώνη Τρίτση 6  
570 08, Ιωνία Θεσσαλονίκης

[www.tzanos.gr](http://www.tzanos.gr)